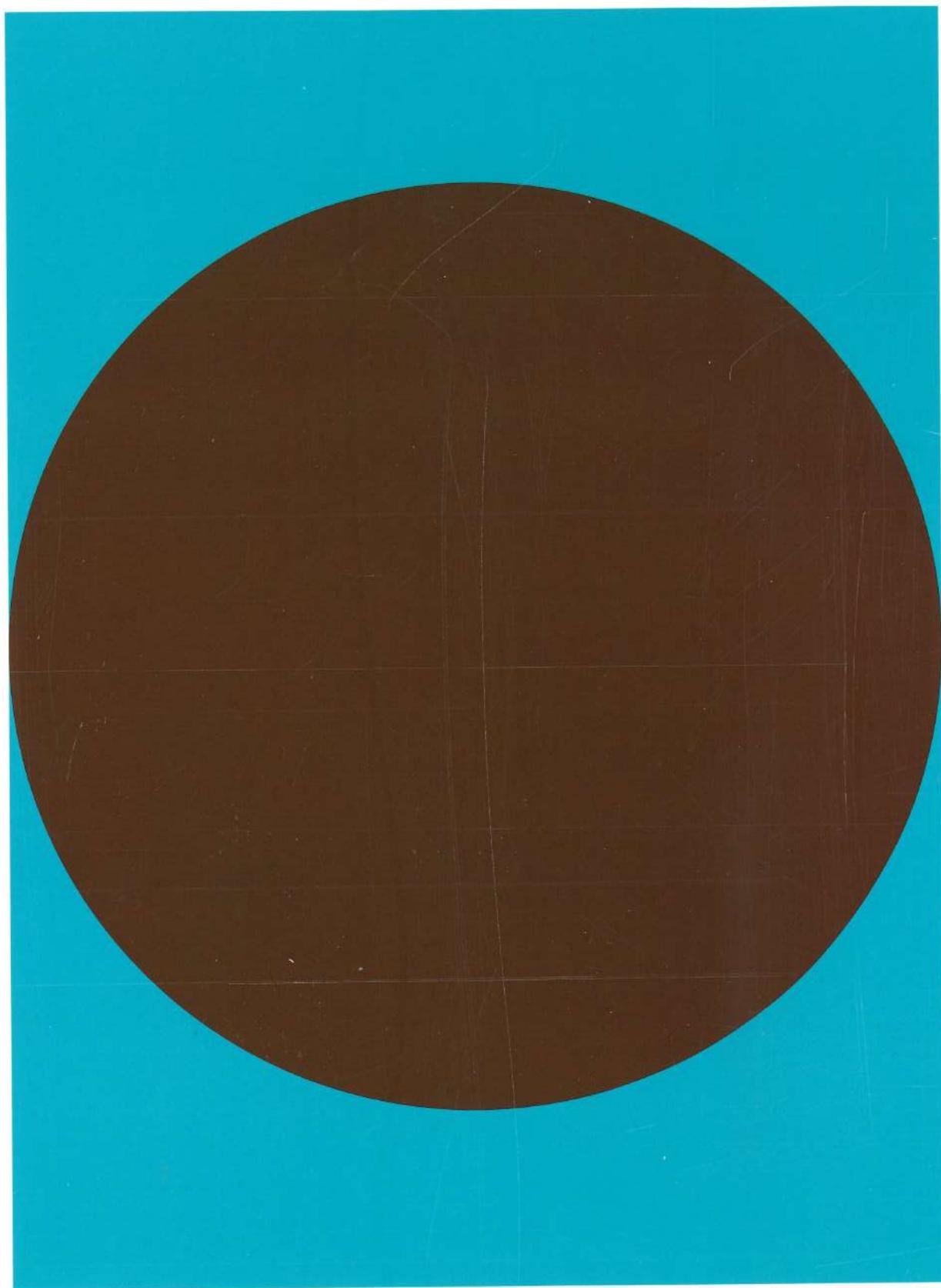




de long en large 2006/2007

CATALOGUE
des longs métrages de fiction
de la Communauté française
de Belgique





de long en large 2006/2007

CATALOGUE

des longs métrages de fiction

de la Communauté française
de Belgique



2006/2007

titre

réalisation

page

Longs métrages majoritaires

Blanche-Neige la Suite	Picha	04	
Cages	Olivier Masset-Depasse	06	en finition
Ça m'est égal si demain n'arrive pas	Guillaume Malandrin	08	
Ça rend heureux	Joachim Lafosse	10	
Comme tout le monde	Pierre-Paul Renders	12	
La couleur des mots	Philippe Blasband	14	
Cow-Boy	Benoît Mariage	16	en finition
Irina Palm	Sam Garbarski	18	en finition
J'aurais voulu être un danseur	Alain Berliner	20	
Komma	Martine Doyen	22	
Khalass	Borhan Alaouié	24	
Nue-Propriété	Joachim Lafosse	26	en finition
Le poulain	Olivier Ringer	28	
La raison du plus faible	Lucas Belvaux	30	
Si le vent soulève les sables	Marion Hänsel	32	en finition

Longs métrages minoritaires

Comme t'y es belle!	Lisa Azuelos	35	
Congorama	Philippe Falardeau	36	
Daratt	Mahamat-Saleh Haroun	37	
Le dernier des fous	Laurent Achard	38	en finition
Fair Play	Lionel Bailliu	39	
Le lièvre de Vatanen	Marc Rivière	40	
Madonnen	Maria Speth	41	
Mon colonel	Laurent Herbiet	42	

Longs métrages majoritaires (en cours)

9 mm	Taylan Barman	45	
Coquelicots	Philippe Blasband	45	
Dominique	Stijn Coninx	46	
Formidable	Dominique Standaert	46	
Helena	Diego Martinez	47	
Les larmes d'argent	Mourad Boucif	47	
Maternelle	Philippe Blasband	48	
Masángelas	Beatriz Flores Silva	48	
Les masques blêmes	Luc Bourgois	49	
Odette Toulemonde	Eric-Emmanuel Schmitt	50	en tournage
Où est la main de l'homme sans tête	Guillaume Malandrin	50	
Panique au village	Vincent Patar & Stéphane Aubier	51	
Pantelleria "La fille du vent"	Mahmoud Ben Mahmoud	51	
Pas sérieux s'abstenir	Miel Van Hoogenbemt	52	
Le Prince de ce monde	Manu Gomez	52	
Rondo	Olivier Van Malderghem	53	
Les tremblements lointains	Manuel Poutte	53	
Un ange à la mer	Frédéric Dumont	53	
Voleurs de chevaux	Micha Wald	54	en tournage

Longs métrages minoritaires (en cours)

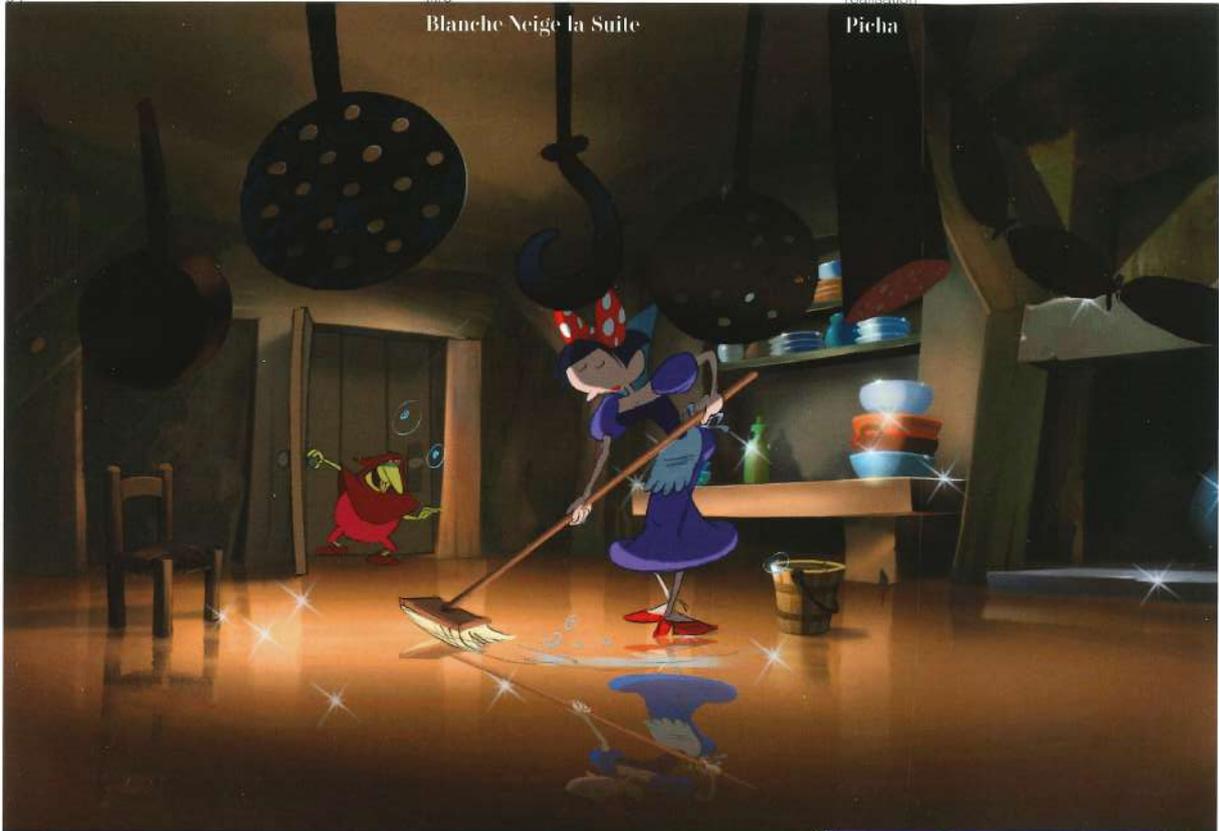
L'autre moitié	Rolando Colla	57	
Brendan et le secret des Kells	Tom Moore	57	
La couleur de l'eau	Peter Brosens & Jessica Woodworth	57	
Max et C°	Samuel & Frédéric Guillaume	58	
Nuages	Jérôme Boulbès	58	

Téléfilms

Avec le temps	Marian Handwerker	61	
La dérive des continents	Vincent Martorana	62	
Rwanda 94	Marie-France Collard	63	

,

LONGS MÉTRAGES MAJORITAIRES TERMINÉS ET EN FINITION
**aidés par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
et les Télédistributeurs wallons**



Blanche-Neige la Suite Picha

synopsis

A la fin du conte si populaire de "Blanche-Neige et les sept nains", Blanche-Neige et le prince Charmant vivent heureux pour toujours. Mais que se passe-t-il quand on vit heureux pour toujours ? Du sexe !

De la violence ! Des orgies !

Des gros mots ! Et, ça, ce n'est que le PREMIER JOUR !

Blanche-Neige la Suite est une cavalcade tordue au Pays des Fées, une façon paillard de nous rappeler ce dont parlent tous les contes de fées, une réponse européenne au sirop sentimental et pasteurisé que Hollywood essaie de faire passer pour le message authentique. Surtout, aucun souci : en dépit de toutes les turpitudes, tout s'arrange à la fin. Blanche-Neige et le prince Charmant se retrouvent et vivent heureux pour toujours...

Jusqu'au lendemain !

english synopsis

In the beloved fairytale SNOW WHITE, Snow White and Prince Charming live happily ever after. But what happens when you live happily ever after ?

Sex ! Violence ! Orgies ! Bad language ! And that's just the FIRST DAY !

Snow White The Sequel is a wicked romp through Fairyland, a rambunctious reminder of what fairytales are really all about, Europe's answer to the sentimental, sanitized slop Hollywood passes off as the real thing.

And not to worry : despite all the bad behavior, everything comes out OK in the end. Snow White and Prince Charming are reunited and live happily ever after... Until the next day !

fiche technique

réalisation : Picha
scénario : Tony Hendra & Picha
direction artistique : Pascal David
musique : Willie Dowling

production

YC Aligator Film (Bruxelles) - Tchiv Tchiv Production (Paris) - DeFamilleJanssen (Antwerpen) - Steve Walsh Productions (London) - Orange Studio Reklamy (Bielsko-Biala, Pologne)
Développé avec l'aide du Programme Media de la Communauté européenne et de la Procirep
Produit avec l'aide du Programme Media Plus de la Communauté européenne, du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique, des Télédistributeurs wallons, du Vlaams Audiovisueel Fonds, du CNC, d'Eurimages - RTBF - Cinéart - Rezo Films - Soficinéma - Meda Steel - EVS - Lavanya - Sabema - Belram.

biographie

Né à Bruxelles en 1942. Dessinateur de presse dans les années 60 en Belgique, en France, aux Pays-Bas. Séjourne aux Etats-Unis où il collabore au New York Times, au L'Amuseur Magazine... Réalise de nombreux dessins animés publicitaires. Fonde en 1978 la société PILS FILM afin de coproduire ses propres films.

filmographie

- Cartoon Circus (52', TV)
- Prix du Public au Festival de Deurne
- 75 - La Honte de la Jungle (LM animation)
- 78.79 - Le Chaînon manquant (LM animation)
- 84.87 - Le Big Bang (LM animation)
- 91 - Zoolympics (52 X 2' animation)
- 93 - Zoocup (52 x 2' animation)
- 97 - Les Jules... chienne de vie (26 x 26' animation)
- 06 - Blanche-Neige la Suite

contact

Y.C. Aligator Film
Avenue Winston Churchill, 207
B-1180 Bruxelles
Tél +32 (0)2 344 49 30
Fax +32 (0)2 344 55 52
marie.kervyn@ycaligatorfilm.com

distribution

Cinéart
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél. + 32 (0)2 245 87 00
Fax + 32 (0)2 216 25 75
info@cineart.be
www.cineart.be



Cages Olivier Masset-Depasse

synopsis

Eve et Damien forment un couple aimant depuis sept ans, mais le silence les a séparés petit à petit. La jeune femme communique en posant des actes, mais elle veut parler le moins possible. Elle fuit les mots, pathologiquement. Or, son homme a besoin de parler, c'est vital pour lui. Cependant, lui non plus n'arrive pas à exprimer ses désirs, prisonnier d'un brouillard intérieur. Le couple est au bord de l'asphyxie, ce que lui comprend mais ce qu'elle ne veut pas voir... Quand Eve prend conscience qu'elle perd Damien, l'homme de sa vie, elle veut changer, lui montrer qu'elle peut apprendre à parler, à remplir son manque. Désespérée, elle est prête à tout pour ne pas le perdre, même jusqu'à le séquestrer pour lui prouver son amour!

english synopsis

Eve and Damien are a happy couple, but little by little, silence is driving them apart. They keep an unusual café, called the Zoo. Every year they organise a contest for the most peculiar animal noise. Eve expresses herself by acting out what she wants to say, but won't talk. She's pathologically afraid of using words. But her partner needs to talk; it's vital to him. Gradually he also loses the capacity to communicate and becomes a prisoner in an inner fog. The couple is on the verge of suffocation... When Eve finally realises she's about to lose Damien, the love of her life, she decides it's time to change. She's determined to learn to talk again and fill the gap between them. She'll do whatever it takes to not to lose him. She'd even keep him locked up to prove him her love.

fiche technique

scénario et réalisation :
Olivier Masset-Depasse
1^{er} ass. réalisation : Cathy Mlakar
image : Tommaso Fiorilli
son : Marc Engels
décors : Jimmy Van Steenkiste,
Patrick Colpaert
costumes : Elise Ancion
scripte : Julie Ghesquière
casting : Aurélie Guichard, Gerda Diddens
montage image : Damien Keyeux
conception sonore : Marc Bastien
mixage : Thomas Gauder
musique originale : Frédéric Vercheval

interprétation

Anne Coesens, Sagamore Stevenin, Micheline Goethals, Adel Bencherif, Nasser Zerkoune, Michel Angely...

directeur de production

Ludovic Douillet

producteur délégué

Jacques-Henri Bronckart

producteur associé

Olivier Bronckart

coproducteurs

David Thion, Delphine Corniaut,
Arlette Zylberberg

production

Versus Production (B) en coproduction avec Les Films Péleas (F), Mobilis Productions (F), Scope Invest (B), la RTBF-Télévision belge. Avec la participation de Wallimage, le C.R.R.A.V., Arte - Cofina. Avec le soutien du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, d'Eurimages, du Tax Shelter du Gouvernement belge. Développé avec l'aide du Plan MEDIA de la Communauté européenne.

biographie

Né à Charleroi en 1971.
Etudes de réalisation à l'IAD. Réalisateur et scénariste. Ses deux courts métrages ont remporté de nombreux prix dans des festivals du monde entier dont le Léopard d'Or à Locarno.

filmographie

00 - Chambre froide (cm)
04 - Dans l'ombre (cm)
08 - Cages (LM)

contact

Versus Production
Rue des Augustins, 36 - B-4000 Liège
Tél. + 32 (0)4 223 18 35
Fax + 32 (0)4 223 21 71
info@versusproduction.be
www.versusproduction.be

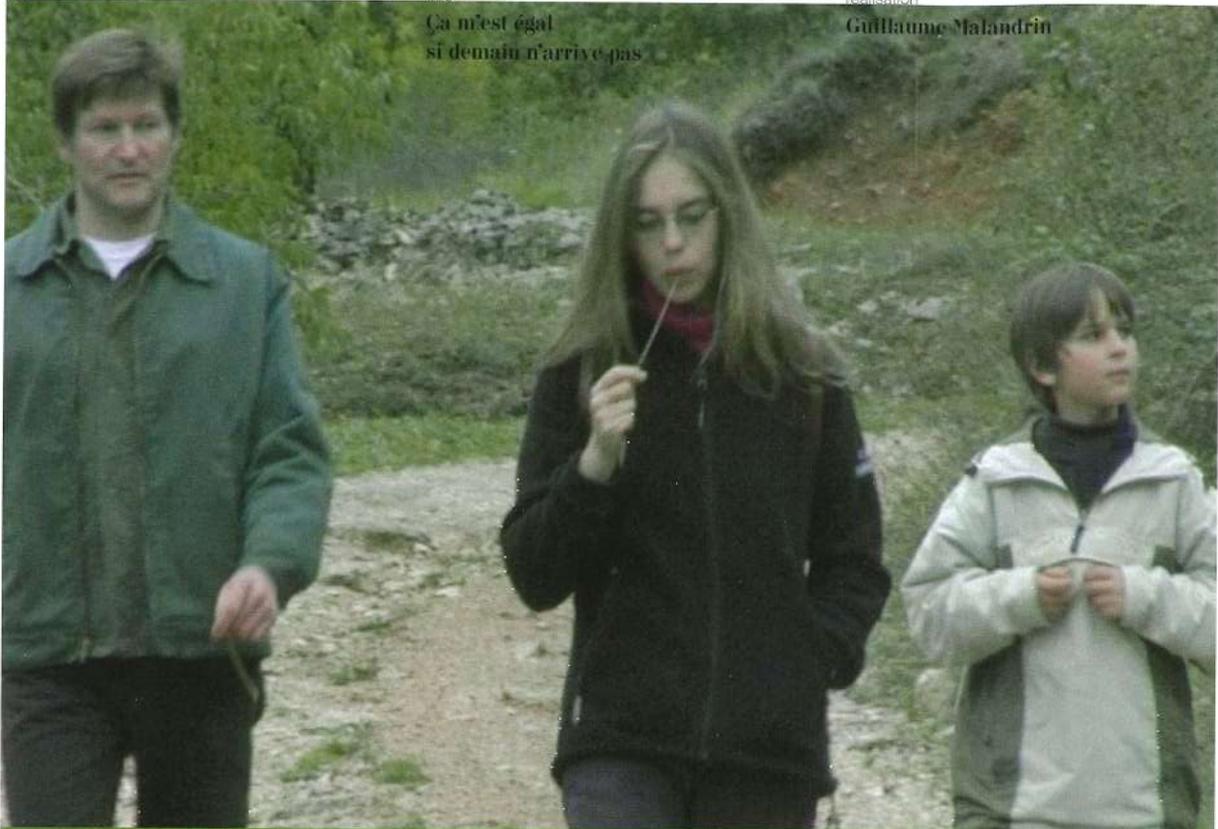
ventes internationales

Films Distribution

distribution en Belgique

Cinéart

sortie prévue en automne 2006



Ça m'est égal si demain n'arrive pas

Guillaume Malandrin

synopsis

Récemment sorti de prison, Jacques (quarante ans) reprend contact avec son fils de dix ans, qu'il ne connaît pas. Malgré les réticences de la famille d'accueil, Jacques veut partir une semaine en vacances dans le Sud avec lui. Quelques jours avant le départ, il retrouve Anne, la mère de l'enfant – enfant qu'elle ne connaît pas non plus – et l'entraîne dans cet étrange projet de vacances familiales. Trois personnages qui ne se connaissent pas, vont chercher à s'aimer sans vraiment savoir comment, ni pourquoi.

english synopsis

Recently out of prison, 40 year old Jacques tries to get in touch with his 10 year old son he's never met. Although his son's foster family doesn't agree, Jacques wants to take him on a trip to the south of France. A couple of days before they leave, Jacques meets up with Anne, the boy's mother. She doesn't know the child either. Jacques invites her to join them on this strange family holiday. These three characters, unfamiliar with each other, will try to figure out if there's a possibility to love each other.

fiche technique

réalisation : Guillaume Malandrin
assisté de Stéphane Malandrin
scénario : Jacky Lambert, Stéphane Malandrin, Guillaume Malandrin
dialogues : Jacky Lambert
image : Nicolas Guicheteau
son : David De Four
montage image & son : Anne-Laure Guégan
mixeur : Franco Piscopo
musique : Jef Mercelis

interprétation

Jacky Lambert, Olga Grumberg, Robin Weerts, Philippe Demartin, Jean-Pierre Weerts, Manuel Delaforterie, Pascal Marlier, Pierrot Hacha, Katty Martin, Jean-François Herpe, Nathalie Marcou, Yan van der Wolf, Ricou Florent, Geoffroy van der Wolf, Muriel Fhal, Denis Lamazoux, Catherine Jammes

producteur

Guillaume Malandrin

producteurs associés

Vincent Tavier, Philippe Kauffmann, Stéphane Vuillet

production

La Parti Production
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

biographie

Né à Paris en 1968,
Etudes en Image à l'INSAS.
Scénariste, réalisateur et producteur.

filmographie

- 92 - Qui déménage (cm)
- 95 - Bonjour (cm)
- 98 - Les chanoines, Namur-Lourdes-Namur (docu)
co-réalisé avec Vincent Tavier
- 99 - Kulturo (série télévisuelle)
- 00 - Raconte (cm)
- 03 - Making of de 25^e en hiver de Stéphane Vuillet
- 06 - Ça m'est égal si demain n'arrive pas (LM)

en cours -

Où est la main de l'homme sans tête (LM)

contact

La Parti Production
Chaussée de Waterloo, 256
B-1060 Bruxelles
Tél. + 32 (0)2 534 68 08
Fax +32 (0)2 534 78 18
info@laparti.com

Ça rend heureux Joachim Lafosse

synopsis

Fabrizio est à un moment clé de son existence d'homme et de cinéaste. Son couple bat de l'aile. Chômeur depuis plusieurs années, sa situation financière n'est guère brillante. En outre, son premier film, dont il est pourtant fier, fait un flop commercial magistral. Loin de se laisser abattre, Fabrizio choisit de puiser dans ces aléas de l'existence la force et l'inspiration pour monter un film "sauvage", bénévole, une aventure humaine dans laquelle il parvient à emmener ses proches. Autour de l'énergie de Fabrizio naît une solidarité créatrice. Toutefois, son désir de mêler réalité et fiction, et le plaisir qu'il prend à troubler les pistes, ne laisseront pas ses partenaires indemnes...

english synopsis

Personally and professionally, Fabrizio goes through a crisis. His relationship is breaking apart. He's a filmmaker but most of the time he's without a job, causing a worrisome financial situation. To make things worse, his first film is a commercial flop. Not quickly beaten, Fabrizio picks up all his force and creativity to edit a really "wild" version of his film, with which he wants to blow away his audience. Fabrizio's energy stirs up a creative solidarity. However, his need to tangle fiction and reality and also the pleasure he takes in mixing up his leads don't leave the anyone around him unharmed...

fiche technique

réalisation : Joachim Lafosse
scénario : Joachim Lafosse, Samuel Tilman, Fabrizio Rongione, Kris Cuppens, Vania Leturcq, Mariet Eyckmans, Catherine Salée
1^{er} assistant : Vania Leturcq
2^e assistant : Valérie Houdart
scripte : Emilie Flamant
image : Jean-François Metz
lumières : Ana Samoilovich
son : Isabelle Gaba, Sarah Gouret
monteuse image : Sophie Verduyts
monteur son : Benoit De Clerck
mixeur : Benoit Biral
musique : Collectif Spacelab

interprétation

Fabrizio Rongione, Kris Cuppens, Catherine Salée, Mariet Eyckmans, Dirk Tuypens, Cédric Eeckhout, ...

producteurs délégués

Nicolas de Borman, Samuel Tilman

production

Eklektik Productions

coproduction

Lotus Productions (Italie), World Video Production (Italie)
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons, la Région Bruxelles-Capitale, la Commune d'Ixelles

biographie

Joachim Lafosse, né le 18 janvier 1975. Diplômé de l'IAD en 2001. Ses deux premiers films, *Tribu (cm)* et *Folie Privée (LM)*, ont récolté des distinctions dans divers festivals. Joachim a été sélectionné à l'Atelier du Festival de Cannes 2005 pour son film en préparation, *Révolte intime (LM)*.

filmographie

01 - Tribu (cm)
03 - Folie Privée (LM)
06 - Ça rend heureux (LM)
En montage -
Nue-Propriété (LM)

contact

Eklektik Productions,
Rue de la Source, 76
B-1060 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 534 75 95
info@eklektik.be
www.eklektikproductions.com

distribution en Belgique

Cinéart
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél. + 32 (0)2 245 87 00
Fax + 32 (0)2 216 25 75
info@cinéart.be
www.cinéart.be



Comme tout le monde

Pierre-Paul Renders

synopsis

Jalil n'en revient pas: le jour où il gagne la finale du jeu télé "Comme tout le monde", une jeune femme merveilleuse lui tombe dans les bras et sa vie se met à ressembler à un rêve. Comment se douterait-il que sa Claire adorée est une actrice prête à tout qui a pour mission de le séduire et de partager sa vie ?

Car à son insu, Jalil dispose d'un don aussi infallible qu'inexplicable: quelle que soit la question posée, il donne toujours la réponse de la majorité. A lui seul, il est l'échantillon idéal, du pain béni pour les sondeurs d'opinion, en particulier ceux de la Somadi qui l'ont découvert. Le voici donc observé et testé en permanence par un énorme dispositif dont Claire est la pièce maîtresse.

english synopsis

Jalil, a 26 year old French teacher in a nursery school, cannot believe it. The day he wins the final of the TV game "Mr. Average", he meets Claire, the woman of his life, beautiful, sparkling and mysterious. A woman like he'd never have dared to dream about... But how could he have imagined that Claire was in fact a young actress who'd do anything for money, having been recruited by a market research company (the Somadi) to pretend to share his life with him for the sole purpose of personal gain?

Without knowing it, Jalil has an astonishing infallible gift which remains inexplicable: when he's questioned, he always gives the same answer as the majority of the French people would give. As himself, he is the perfect representation of the whole population. A windfall for those who need an exact reflection of the population's tastes! Without knowing it, Jalil is constantly observed and tested by an enormous mechanism with Claire as the central pivot.

fiche technique

réalisation : Pierre-Paul Renders
scénario : Pierre-Paul Renders
et Denis Lapière
collaboration aux dialogues :
Sébastien Ministru
directeur photo : Virginie Saint Martin
cadre : Chris Renson
ingénieur du son : Pierre Mertens
scripte : Laora Bardos
décors : Véronique Sacrez
costumes : Magdalena Labuz
montage : Ewin Ryckaert
montage son : Raymond Vermette
mixage : Thomas Gauder
musique : Mathieu Vanasse,
Jean Massicotte, Claude Milot

interprétation

Khalid Maadour, Caroline Dhavernas,
Thierry Lhermitte, Gilbert Melki,
Chantal Lauby

productrice

Diana Elbaum

production

Entre Chien et Loup, Samsa Film, Rezo Productions, Amérique Film, Tradewind Pictures, Moviestream Filmed Entertainment, Araneo Belgium, Ateliers de Baere avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, Fonspa, NRW, Sodex, Téléfilm Canada, Wallimage, Eurimages, RTL-TVi, Canal+ développé avec le soutien du Programme MEDIA de la Communauté européenne.

biographie

Né en 1963 à Bruxelles.
Diplômé de l'Institut des Arts de Diffusion (IAD), licencié et agrégé en philologie classique. Il est réalisateur, scénariste, producteur.

filmographie

- 91 - La Tendresse : un épisode du long métrage "Les sept péchés capitaux".
- 97 - Sommeil trompeur (cm pour MSF)
- 99 - Urgence Sud-Soudan (cm pour MSF)
- 00 - Thomas est amoureux (LM)
- 01 - Geostar1 & 2 , Archeo, Istech, Save Art, 5 cm pour la Commission Européenne/ Spot MSF: "Même sans partir on peut agir"
- 06 - Comme tout le monde (LM)

contact

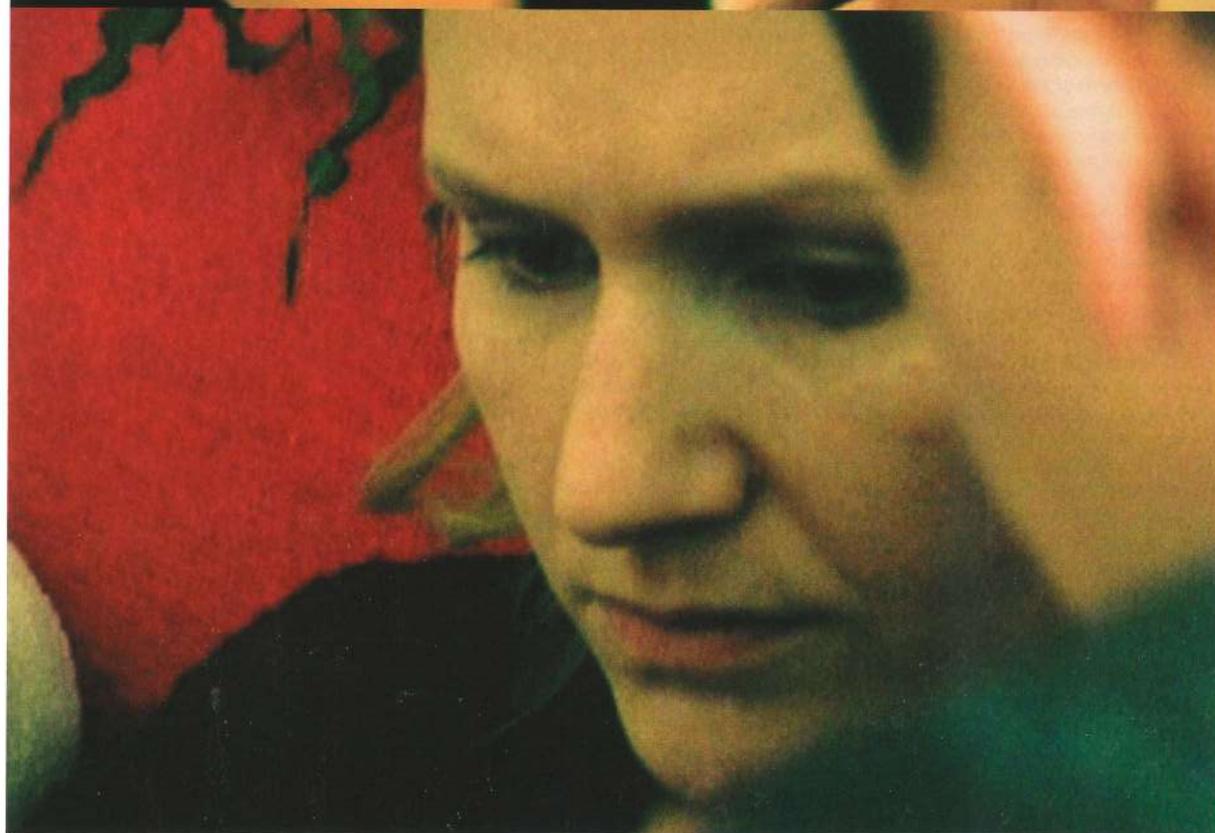
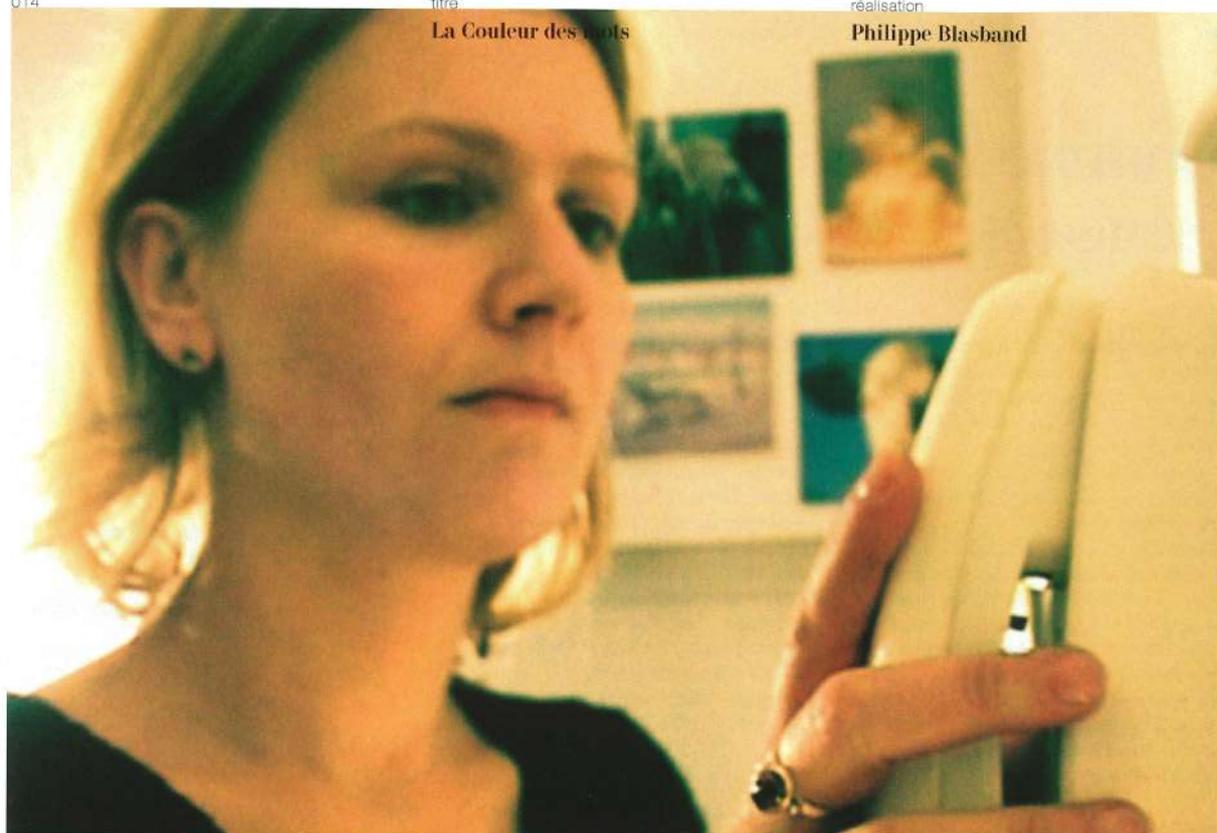
Entre Chien et Loup
Rue de l'Amblève, 43 - B-1160 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

ventes internationales

Fortissimo Film Sales

distributeurs

Belga Films (Benelux) - Rezo Films (France) - Les Films Séville (Canada)



La couleur des mots Philippe Blasband

synopsis

C'est l'histoire de Marie, jeune femme dysphasique. Elle se sent dans sa langue, le français, comme dans une langue totalement étrangère. Alors, elle reste en panne sur le bord des autoroutes de la communication.

Au fil de ses rencontres, nous comprenons combien ce langage défectueux creuse entre elle et le monde un fossé difficilement franchissable.

Car au-delà de la blessure de l'anormalité, ressentie depuis l'enfance, d'autres obstacles menacent de l'isoler encore davantage : son propre enfant dont on la prive, le chômage, l'alcool dont elle abuse, et, tapie derrière l'agressivité, la fierté, et le refus de la pitié, une immense soif d'amour.

La couleur des mots raconte 24 heures de la vie de Marie.

english synopsis

This is a story about Marie, a young woman suffering from dysphasia.

Her mother tongue feels like a foreign language to her. She has the impression of alongside the communication highway with her engine broken down. Through consecutive encounters, we understand that by losing her grip on language, an unsurmountable gap between herself and the world around her is created.

Besides the wounds of not being like the others, something she has deeply felt since her childhood, there are other obstacles that worsen her isolation : the child that has been taken away from her, unemployment, alcohol abuse and, hidden underneath a layer of aggressiveness, pride, rejection of help and a huge hunger for love. *La couleur des mots* shows us 24 hours in the life of Marie.

fiche technique

réalisation et scénario :

Philippe Blasband

assistants réalisation et régie :

Christophe "Jazz" Verdonck,

Christophe Fontaine, Nicola Oliverio

image : Virginie Saint Martin, Nicolas

Arnoult, Valentine Paulus, Olivier Rausin

son : Héléne Lamy-Au-Rousseau,

Vincent Nouaille, Frédéric Meert

décors et costumes : Elisabeth Schnell

maquillage: Valérie Sollié, Mabi Anzalone

montage : Ewin Ryckaert

montage son et Sound Design :

Julie Collette

mixage : Nils Fauth

musique : Daan, Olivier Thomas,

Studio Molière

interprétation

Mathilde Larivière, Aylin Yay,

Serge Demoulin, Benoît Verhaert, Martine

Willequet, Serge Larivière, Laurent

Capelluto, Belen Montoro, Elisabeth

Schnell, Elie Blasband, Thierry Waseige,

Wendy Waseige, Véronique Dumont,

Patrick Quinet, Valérie Lemaître,

Patrice Mincke, Philippe Résimont,

Claire Tefnin, John Dobrynine, Itsik Elbaz,

Anid Lobato de Faria, Didier De Neck,

Frédéric Fonteyne, Magali Pinglaut,

Olivier Thomas, Théo Blasband

production

Phillippe Blasband, Olivier Rausin -

Climax Films

avec l'aide du Centre du Cinéma et de

l'Audiotvisuel de la Communauté française

de Belgique et les Télédistributeurs

wallons.

biographie

Réalisateur, scénariste, dramaturge, romancier.

Né le 26 juillet 1964 à Téhéran.

Diplôme de montage à l'INSAS (Bruxelles)

A animé des ateliers d'écriture de 1993 à

1996, pour un public mixte ex-analphabètes

et ex-lettrés (sous l'impulsion et avec

la collaboration de Karine Wattiaux)

Mari de la comédienne Aylin Yay.

Deux fils, dont l'aîné est dysphasique.

Prix Herman Closson (SACD) 1997-1998

filmographie

91 - W. C. (cm)

98 - Cha cha cha (cm)

01 - Mireille et Lucien (cm)

02 - Un honnête commerçant (LM)

05 - La couleur des mots (LM)

en cours -

Coquelicots (LM)

Maternelle (LM)

Plus d'informations sur www.blasband.be

contact

Marie De Ridder

Climax Films

Rue de l'Ange, 31/11

B-6001 Marcinelle (siège social)

Avenue Mommaerts, 22

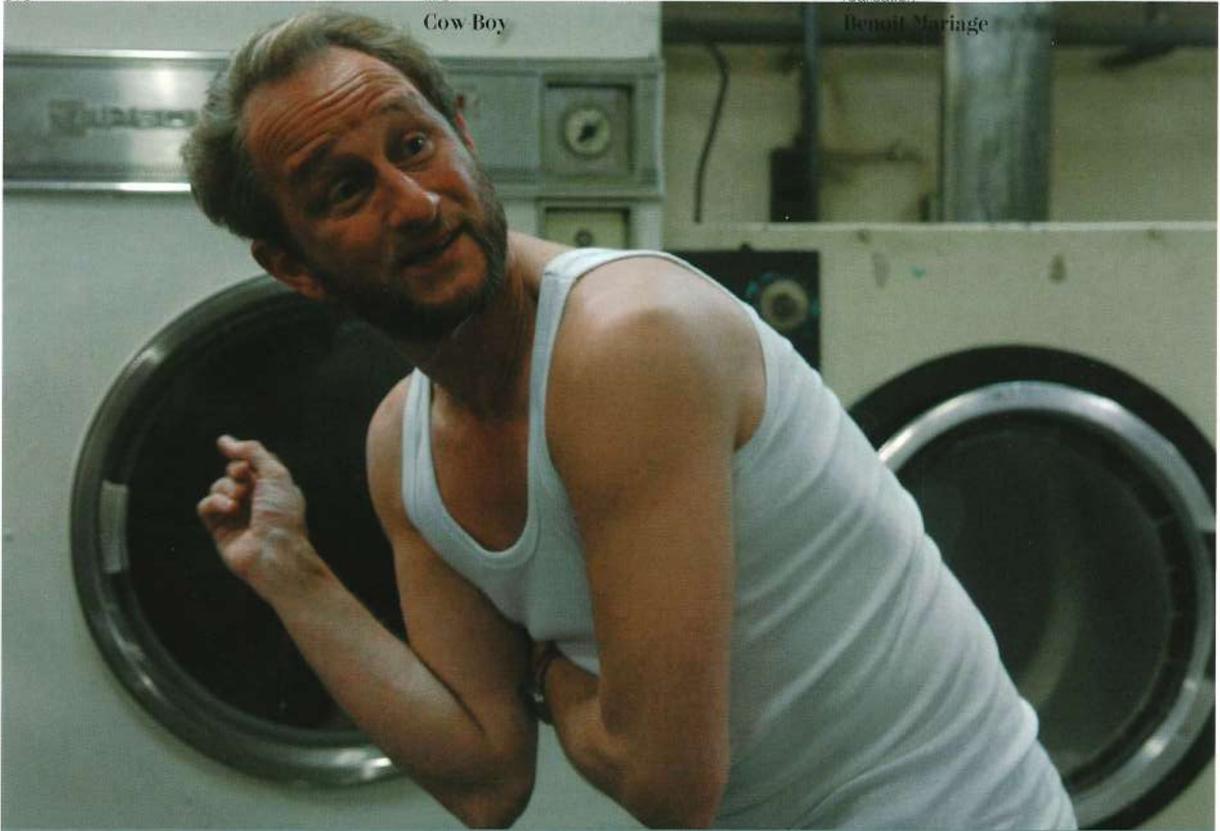
B-1140 Bruxelles (siège commercial)

Tél. +32 (0)2 705 25 20

Fax +32 (0)2 705 44 90

info@climaxfilms.be

www.climaxfilms.be



Cow-Boy Benoît Mariage

synopsis

Piron, journaliste télé au placard tient, croit-il, une idée de génie: retrouver les protagonistes d'une prise d'otages qui avait fait, 20 ans plus tôt, la Une des télé.

Hélas pour lui, le ravisseur révolutionnaire et idéaliste d'antan est devenu un gigolo veule et vénal. Le film génial prévu devient une grotesque mascarade...

Pour le sauver, Piron n'a plus qu'une solution: manipuler la réalité.

english synopsis

Piron, a miserably sidelined television journalist, thinks he's found the bright idea that will save his career.

He'll dig up all the people who were involved in a bus hijacking that made the front page 20 years ago.

Just his luck! The erstwhile idealistic revolutionary hijacker has turned into a two-bit money grubbing gigolo.

The year's most promising TV film turns into a grotesque melodrama...

There's only one way for Piron to make it work: he has to tamper with reality.

fiche technique

réalisation et scénario : Benoît Mariage
1^{er} assistant de réalisation : Boris Van Gils
scripte : Héloïse Moreau
image : Philippe Guilbert
1^{er} assistante image: Zoé Vinck
son : Olivier Hespel
perche : Thomas Gastinel
décors : Françoise Joset
costumes : Anne Fournier
montage : Philippe Bourgueil
montage son : Anne Frey
photographe de plateau : Emmanuelle Bada
mixage : Philippe Baudhuin

interprétation

Benoît Poelvoorde, Julie Depardieu, François Damiens, Gilbert Melki, Bouli Lanners, Jean-Marie Barbier, Geneviève Grzelczyk, Christine Dargentton, Sabine Vandermissen, Fabienne Leger, Claire Bailleux, Antoine Hautefeuille, Beneto Leopoldof, Jacky Druaux, Rita Jadot, Vincent Ferooz, Marie-Christine Goblet, Alain Bellot, Eric Larcin, Nicole Lelarge, Philippe Nahon, Marcel Toussaint, Francine Taminiot, Bruno Fontigrossi, Boris de Vuyst, Carole Trevoux, Bernard Vivier, Christelle Cornil, ...

production

K-STAR, UGC Images, Scope Invest, RTBF, RTL-TVI
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons
avec la participation de la Région Wallonne en association avec Sofica Soficacinéma 2, Sofica UGC 1
avec la participation de CANAL+.

biographie

Né en 1961.
Licencié en droit à l'UCL en 83 et diplômé de l'INSAS en Image en 87.
Depuis 1998, professeur de cinéma à l'IAD De 1989 à 1996, réalisateur indépendant pour le magazine Strip-Tease (RTBF et FR3) de plusieurs numéros : *A fond la caisse, Dieu seul suffit, Radio Chevauchoir, Elvis, Le Proviseur, René l'Africain...*
En 1990, dans le cadre de sa propre maison de production TRAM 33, produit, cadre ou réalise des documentaires.

filmographie (sélective)

97 - Le Signaleur (cm)
99 - Les Convoyeurs attendent (LM)
03 - L'Autre (LM)
06 - Cow-Boy (LM)

contact

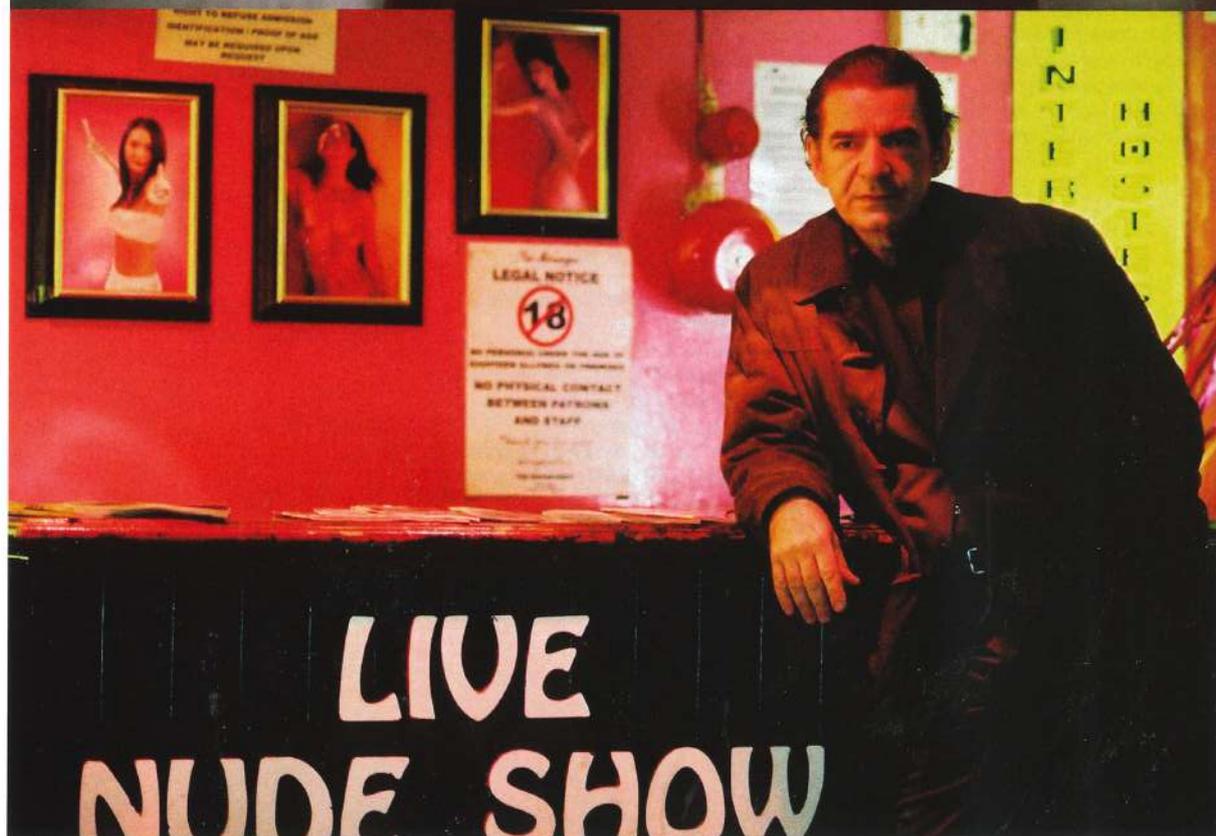
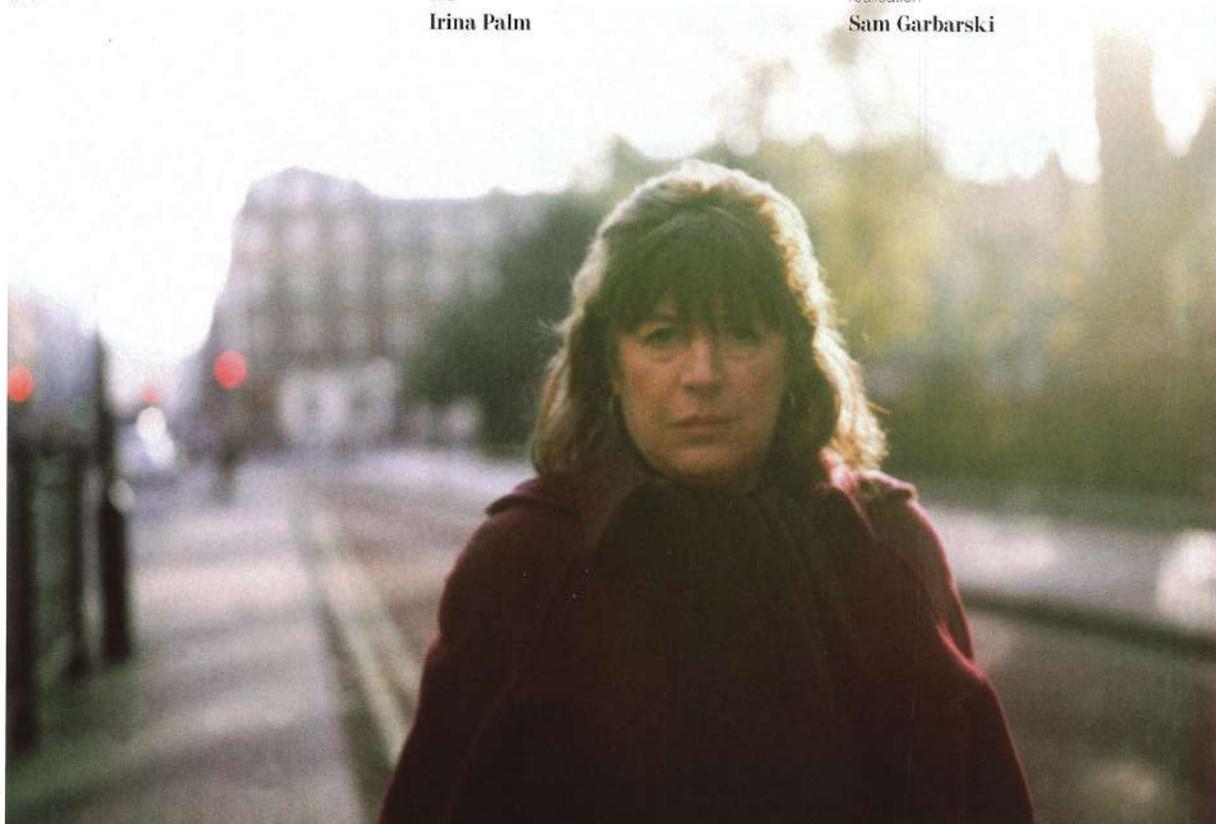
K2
Place Flagey, 7
B-1050 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 641 16 16
Fax +32 (0)2 641 16 00
K.2@skynet.be
Dominique Janne
Portable : +32 (0)475 236 426

ventes internationales

UGC
Avenue Charles de Gaulle, 24
92200 Neuilly, France

distribution

Belga Films



Irina Palm Sam Garbarski

synopsis

Maggie, une veuve de 50 ans, cherche désespérément à trouver l'argent qui permettra de payer un ultime traitement à son petit-fils gravement malade. Après une énième tentative infructueuse, Maggie s'arrête devant le "Sexy World" à Soho. Une affiche indique "Cherchons hôtesse". Trop désespérée et perdue pour se rendre compte de ce qu'elle fait, elle entre. Micky, le patron, aimerait lui expliquer que les filles du club ont plutôt 25 ans mais, intrigué par Maggie, sans savoir pourquoi, il lui propose un job.

english synopsis

Maggie is a 50 year old widow, looking desparately for money to pay her severely ill grandson a treatment. After a couple of fruitless attempts to get hold of a job, Maggie stops in front of "Sexy World". This Soho club displays a window sign that reads "Hostess wanted". Too desperate to realise what kind of place this is, she enters. Micky, the manager, is about to explain that he's looking for a 25 year old, but proposes her a job instead, intrigued by Maggie without exactly knowing why.

fiche technique

réalisation : Sam Garbarski
scénario : Philippe Blasband et Martin Herron
image : Christophe Beaucarne
son : Pascal Jasmes
scripte : Kerensa Burton
décors : Véronique Sacrez
costumes : Anushia Nieradzik
montage : Ludo Troch
montage son : Ingrid Ralet
mixage : Thomas Gauder

interprétation

Marianne Faithfull, Miki Manojlovic, Kevin Bishop, Jenny Agutter

producteur

Sébastien Delloye

production

Entre Chien et Loup, Pallas Films, Samsa Film, Ipso Facto Films Ltd, Liaison Cinématographique, Wallimage, Eurimages, FFA, MDM, Fonspa, Future Films, Canal+ avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.
Développé avec le soutien du Programme MEDIA de la Communauté européenne.

biographie

Sam Garbarski
Réalisateur de plus de 50 spots publicitaires, dont certains ont gagné des prix dans des festivals internationaux importants (Cannes, New York, Londres...).

filmographie

00 - La Vie, la Mort, le Foot (cm)
La Dinde (cm)
01 - Joyeux Noël Rachid (cm)
03 - Le Tango des Rashevski (LM)
En finition -
Irina Palm (LM)

contact

Entre Chien et Loup
Rue de l'Amblyève, 43
B-1160 Bruxelles
Tél +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

ventes internationales

Pyramide International

distributeurs

Paradiso (Benelux)
X-Verleih (Allemagne- Autriche)
Les Films Séville (Canada)

finition prévue en septembre 2006

titre
*J'aurais voulu être
un danseur*

réalisation
Alain Berliner



J'aurais voulu être un danseur

Alain Berliner

synopsis

La vie de François Maréchal est paisible et heureuse. Marié à une jeune et jolie femme, il est père d'un petit garçon et vient d'obtenir une promotion dans son boulot (gérant d'une vidéothèque). Tout semble donc aller à merveille dans une existence bien rangée. Jusqu'au jour où, à l'occasion de la sortie DVD du film *Singin' in the rain*, François va être happé par le monde merveilleux de la comédie musicale. Très vite sa décision est prise, il veut devenir danseur de claquettes! Tournant le dos à son bonheur tranquille, il va laisser tomber femme, enfant et boulot pour vivre sa soudaine passion dévorante. Danseur médiocre mais persévérant, il finira par exercer son art dans un club de province, qui le mettra face à son passé : son père qu'il croyait mort et qui comme lui, bien des années auparavant, a tout laissé tomber pour les claquettes...

english synopsis

François Maréchal leads a peaceful and happy life. Married to a young and beautiful wife with a young son, he's just got promoted at his job in a videostore. In his well-structured existence, everything is running smoothly. Until the day of the DVD release of *Singin' in the rain*; from that moment on, François will gradually be sucked into the wonderful world of the musical. He quickly decides to become a tapdancer! He turns his back to his life of tranquil bliss, leaves his wife and child, quits his job and only lives for his devouring passion. A mediocre but persevering dancer, he'll end up in a provincial club for ballroom dancing, confronting him unexpectedly with his past : he runs into his father whom he thought dead and who's, just like him but years before, given up everything to become a tapdancer...

fiche technique

réalisation et scénario : Alain Berliner
collaboration à l'écriture : Sonia Bekhor
image : Tony Pierce Roberts (Bsc)
décors : Pierre-François Limbosch
chorégraphie : Mette Berggreen
son : Pierre Mertens
montage image : Marie-Hélène Dozo
montage son : Julie Brenta
mixage : Dean Humphreys
costumes : Catherine Marchand
maquillage : Garance Van Rossum
1^{er} assistant réalisateur : Thomas Decock
scripte : Elisabeth Alexandris
directeur de production : Vincent Canart
régie générale : Marianne Lambert
producteur exécutif France : Serge Zeitoun
musique originale : Terry Davies
musique chorégraphiques : Marc Collin
musiques additionnelles : Jeannot Sanavia, Frédéric Vercheval, Christophe Vervoort, Pierre Roger

interprétation

Vincent Elbaz, Cécile de France, Jean-Pierre Cassel, Circé Lethem, Pierre Cassignar, Jeanne Balibar, Simon Buret, Franck Monier, Pascal Langdale.

producteur

Patrick Quinet

co-producteurs ou producteurs associés

Claude Waringo, Alain Berliner, Stéphane Quinet, Christine Alderson

production déléguée

Artémis Productions (B), Liaison Cinématographique (Fr)

coproduction et/ou productions associées

Samsa Film (Lux), Média Services (B), Ipso Facto Films (UK), WFE (B), RTBF (Télévision belge), Nord-Ouest Production, Pan Européenne Edition, Marathon avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédiffuseurs wallons

avec la participation du Fonds National de soutien à la production audiovisuelle du Grand-Duché du Luxembourg, avec le soutien de Eurimages, avec la participation de Canal+, de TPS Star, de Wallimage, Promimage, avec le soutien du programme Media, de l'Action Préparatoire I21 de la Commission Européenne, du Tax-Shelter du gouvernement fédéral de Belgique et de la Loterie Nationale.... avec la participation des ateliers d'écriture Equinoxe tbc Vienne 2005.

biographie

Etudes à l'INSAS dans la section réalisation. Scénariste, réalisateur et producteur de WFE. Il enseigne le cinéma à l'INSAS.

filmographie

- 88 - Rencontre (cm)
- 91 - Le jour du chat (cm)
- 93 - Rose (cm)
- 97 - Ma vie en rose (LM)
Golden Globe 1998
- 98 - Le Mur (LM série ARTE)
- 99 - Passion of Mind (LM)
- 02 - La maison du Canal (Téléfilm)
- 06 - J'aurais voulu être un danseur (LM)

contact

Artémis Productions
Rue Gallait, 60 - B-1030 Bruxelles
Tél +32 (0)2 216 23 24
Fax +32 (0)2 216 20 13
patrick.quinet@artemisproductions.com
www.artemisproductions.com

distributeurs

Cinéart (Belgique/Hollande),
TFM Distribution (France),
Samsa Distribution (Luxembourg)

ventes Internationales

TF1 International

sortie belge prévue octobre 2006



Komma Martine Doyen

synopsis

Peter DE WIT, la cinquantaine, se réveille au beau milieu de la nuit et constate avec effroi qu'il est dans la chambre froide d'une morgue.

Comment en est-il arrivé là ? Il ne s'en souvient pas, ne veut pas s'en souvenir... Sous l'identité d'un cadavre dont il a dérobé le portefeuille, Peter décide de prendre un nouveau départ, de s'inventer une nouvelle vie.

Sa silhouette de businessman mature erre dans les quartiers de la ville, glissant avec plus ou moins de brio dans la peau d'un personnage qu'il improvise au gré des situations ; Lars Erickson, un énigmatique homme d'affaires suédois de passage à Bruxelles.

Un soir, il tombe sur Lucie, une jeune artiste névrosée qui semble avoir perdu la mémoire.

Presque sans y penser, par un effet de vases communicants, la mythomanie de l'un comble l'amnésie de l'autre et Peter s'offre une place de choix dans la vie de la jeune femme...

english synopsis

Peter De Wit, in his fifties, wakes up in the middle of the night to discover - not without terror - he's in the cold room of a morgue.

How did he get there ? He doesn't remember, or doesn't want to...

Taking on the identity of a man on whose corpse he has found a wallet, Peter decides to start all over again, to invent his own life.

His outline, resembling that of a businessman of a certain age, roams the city-streets. More or less successful, dependent on the situation, he gets under the skin of an improvised character : he is Lars Erickson, a Swedish businessman, passing through Brussels.

One night, he runs into Lucie, a young neurotic artist who seems to have lost her memory.

Almost without thinking, as if they were communicating vessels, Peter's mythomania makes up for Lucie's amnesia. He's free to choose whoever he wants to be in the young woman's life...

fiche technique :

réalisation : Martine Doyen
scénario : Martine Doyen
et Valérie Lemaître

1^{er} assistant : Jean-Louis Frémont

2^e assistant : Sammy Fansquet

scripte : Laora Bardos

image : Hugues Poulain

son : Marc Engels

perchman : Gregory Noël

décor : Valérie Grall

costumes : Isabelle Lhoas

montage : Matyas Verres et Martine Doyen

montage son : Frédéric Demolder

musique : Jef Mercelis

mixage : Emmanuel de Boissieu et Benoît Biral

directeur de production : Ludovic Douillet

interprétation

Arno Hintjens, Valérie Lemaître, Edith Scob, François Négret, Amarante Pigla de Vitry d'Avencourt, Charles Pennequin, François Neyken...

L'installation d'art contemporain est inspirée de l'œuvre de Patrick Vandewijer et a été réalisée avec la collaboration d'Olivier Delaveleye assisté de Marie-Pierre Francks

producteurs

Jean-Luc Ormières, Isabelle Filleul de Brohy, Philippe Kauffmann, Vincent Tavier, Guillaume Malandrin

production

OF2B Productions (Paris), La Parti Production (Bruxelles), Movie Stream Filmed Entertainment (Bruxelles) en collaboration avec la RTBF (Télévision belge) et Be-TV avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté Française de Belgique et des Télédistributeurs wallons avec le soutien du Programme MEDIA de la Communauté Européenne, du Centre National de la Cinématographie de Paris, de l'ANGOA-AGICOA, de la Procirep et de la Région Poitou-Charentes.

biographie

Née en 1961. Etudes de graphisme, jeu de l'acteur, mise en scène et scénario. Journaliste et réalisatrice pour Cargo de Nuit, Intérieur Nuit, Félix (émissions culturelles de la RTBF). Scénarios et réalisations d'une quinzaine de portraits d'artistes pour ces émissions. Scénarios et réalisations de 70 séquences courtes burlesques "Expressions" Réalisation de "Kulturo" magazine culturel Canal+ Belgique. (1998-2000) Clip Arno "Seul dans mon lit", version N°1, Août 99 Divers films expérimentaux et vidéo Art.

filmographie

87-93 Courts métrages en super 8 mm

95 - Herman le Gangster (cm)

95 - L'insoupçonnable univers de Josiane (cm)

97 - Noël au balcon (cm)

01 - Pâques au tison (cm)

06 - Komma (1^{er} long métrage)

Deux projets de fiction (LM)

et un documentaire en écriture

contact

La Parti Production

Siège social :

Rue du Séminaire, 6 - B-5000 Namur

Courrier :

Chaussée de Waterloo, 256

B-1060 Bruxelles

Tél. +32 (0)2 534 68 08

Fax +32 (0)2 534 78 18

info@laparti.com

ventes internationales :

Bavaria Film International, Bavaria Média

GmbH Bavariafilmplatz 8 -

82031 Geiselgasteig (Allemagne)

Tél +49 89 6499 2686

distribution Belgique

Cinéart

distribution France

Rezo

diffusion TV

RTBF et BeTV



Khalass Borhan Alaouié

synopsis

Beyrouth, aujourd'hui, dans le grand désordre de la reconstruction. Ahmed, pigiste d'un journal local, et Robby, réalisateur de documentaires, se sont liés d'amitié pendant la guerre, unis par le même rêve, celui d'un monde meilleur. Tous deux, comme tant d'autres, ont combattu pour cela. Eux ont survécu, avec ce sentiment amer d'avoir été dupés, trahis.

Abir, une jeune femme d'une grande beauté, est née avec la guerre. Elle aussi a rêvé et milité. Elle vient de quitter Ahmed, car il ne vit que pour sa haine envers William Nawi, responsable de la mort de leurs camarades, et aujourd'hui riche homme d'affaires. Abir se donne dès lors à son patron Raymond, un homme riche et influent mais trempant dans de sordides trafics. C'est délibérément une fuite en avant. Ahmed est d'abord tenté par le suicide, mais il se ressaisit : il a été guerrier, il sera justicier dans la vénale Beyrouth. Pour l'aider, il convainc Robby, qui accepte en mémoire de leurs camarades.

La seule chose qui peut encore les sauver est l'amour de leurs proches...

english synopsis

Present day Beirut. The city suffers under the chaos of reconstruction. Ahmed, a freelancer at a local newspaper and Robby, a director of documentaries, are sharing the same dream of a better world. During the war, they've become close friends.

Like many others, both of them have been fighting for their dream. They have survived, but are left with the bitter feeling of having been betrayed.

Abir, a beautiful young woman, has been growing up during the war. She too has had dreams and has done service. She recently has left Ahmed, because he only lives to take revenge on William Nawi, responsible for the death of many of their friends and now a successful businessman. Abir starts a relationship with her boss Raymond. He's rich and has a lot of influence but is also involved in sordid trafficking. It's a deliberate escape into another future.

Ahmed considers suicide, but doesn't give in because he still considers himself a soldier. Instead, he decides to take revenge in the greedy city of Beirut. He turns to Robby for help, who in memory of their friends, accepts.

The only thing that can save them now is the love for their close ones.

fiche technique

réalisation et scénario : Borhan Alaouié
photo : Raymond Fromont
cadre : Hicham Alaouié
son : Faouzi Thabet
montage : France Duez
montage son : Ingrid Ralet
mixage : Philippe Baudhuin
décors : Hamzi Nasrallah
costumes : Roland Saleh

interprétation

Fadi Abi Khalil, Raymond Hosni, Natasha Achkar, Riffat Tarabay, Wafaa Trabaye, Hamzeh Nasrallah.

production

J.L.A. Audiovisuel, Alexis Films, EAPC (Liban), Sunnyland Film (Chypre), Soread-2M (Maroc)
avec la participation du Fonds Franco-phonie de production Audiovisuelle du Sud - Ministère français des Affaires Etrangères (France), MASDA, du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique, les Télédistributeurs wallons et de la Loterie Nationale (Belgique).

filmographie

- 71 - Affiche contre affiche Forrière
- 73 - Kafar Kassem
- 78 - Il ne suffit pas que Dieu soit avec les pauvres
- 79 - L'Emir
- 82 - Beyrouth la rencontre
- 85 - Lettre d'un temps de guerre
- 90 - Lettre d'un temps d'exil
- 91 - Assouan
- 93 - L'après guerre du Golf
- 01 - A toi, où que tu sois
- 05 - Khalass

contacts

J.L.A. Audiovisuel
Jacques Le Glou
Rue de la Butte aux Cailles, 27
75013 Paris, France
Tél +33 (0)1 44 16 89 20
Fax +33 (0)1 44 16 89 29

Alexis Films
Martine Lévy-Lambrechts
Avenue Eugène Demolder, 61
B-1030 Bruxelles
Tél +32 (0)2 245 70 73
Fax +32 (0)2 245 43 25
brussels@alexisfilms.com
www.alexisfilms.com

ventes internationales

Cinéart
Eliane Du Bois
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél +32 (0)2 245 87 00
Fax +32 (0)2 216 25 75
info@cinéart.be
www.cinéart.be



Nue-Propriété Joachim Lafosse

synopsis

A travers la possible vente de la propriété familiale, des jumeaux en âge de quitter leur mère divorcée découvrent la nature des liens qui les unit. La proximité est invivable, l'éloignement impossible ; la violence s'imisce au sein du trio. Jaloux et suspicieux, les fils interdisent à leur mère de vendre la maison familiale. Désespérée par l'absence de liberté, et encouragé par son amant, la mère quitte la propriété. En son absence, la guerre gémellaire éclate.

english synopsis

When they're about to put the family property on the market, young adult twin boys discover the real nature of the ties that bind them. The relation between the boys and their divorced mother is damaged, but not to the point of rupture. There is a lot of tension and the sons, jealous and suspicious, don't want their mother to go on with the sale. This urges her to leave the property, a desperate remedy backed by her lover. Her absence triggers a confrontation between the twins.

fiche technique

réalisation & scénario :
Joachim Lafosse
co-scénaristes :
François Pirot, Philippe Blasband
1^{er} assistant réalisation : Valérie Houdart
scripte : Emilie Flamant
image: Hichame Alaouie
cadreur : Jean-François Metz
son : Benoît De Clerck
perchman : Quentin Collette
mixage : Benoît Biral
décors : Anna Falgueres, Sabine Riche,
Gaspard Berlier
chef costumière : Nathalie du Roscoat
montage: Sophie Vercrusse
monteur son : Benoît De Clercq

interprétation

Isabelle Huppert, Kris Cuppens, Jérémie Renier, Yannick Renier, Dominique Reymond, Raphaëlle Lubansu, Patrick Descamps, Didier de Neck, Dirk Tuypens, Sabine Riche

directeur de production

Vincent Canart

coordinatrice de production

Valérie Bournonville

assistante de production

Céline Morsomme

production

Tarantula Belgique et Tarantula France, MACT productions, la RTBF (Télévision belge) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons avec la participation de la Région wallonne

biographie

Né à Uccle, le 18 janvier 1975.
97-01 Etudes de réalisation à l'IAD.
Diverses expériences théâtrales, il est réalisateur, scénariste et anime des ateliers "de direction d'acteur" à Bruxelles.

filmographie :

00 - Egoïste Nature (cm)
01 - Tribu (cm)
Scarface (doc)
04 - Folie Privée (LM)
06 - Ça rend heureux (LM)
En finition -
Nue-Propriété (LM)

contact

Tarantula Belgique
Tél. +32 (0)4 225 90 79
Fax +32 (0)4 225 22 12
office@tarantula.be

distributeurs

Cinéart
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 245 87 00
Fax +32 (0)2 216 25 75
info@cinéart.be
www.cinéart.be

Haut et Court
Rue des Martyrs, 38
75009 Paris, France

ventes Internationales

Films Distribution
Rue Saint Augustin, 20
75002 Paris, France



Le poulain Olivier Ringer

synopsis

Dans la forêt, Mirabelle, la jument, est fière à plus d'un titre : elle est la maman de Pom et elle est le meilleur cheval de l'attelage qui aide les bûcherons. Elle aime tracter les troncs abattus avec les autres chevaux et les débardeurs. Rendue injustement responsable d'un accident qui a blessé le fils du patron, elle est revendue et séparée de son poulain. Julien, le vieux palefrenier, voudrait bien aider le jeune cheval, mais Pom se laisse aller au désespoir. En bonne mère, Mirabelle fera tout pour retrouver son fils.

english synopsis

In the forest the mare Mirabelle has more than one reason to be proud : she's the mother of Pom and the best horse in the team to help the forestry workers. She loves towing the cut trunks with the other horses and the dockers. But then, she's held wrongly responsible for an accident in which the boss's son has got injured. She's sold and separated from her foal. Julien, the old groom, wants to help the young horse, but Pom gives himself over to despair. As a mother, Mirabelle would to anything to be reunited with her son.

fiche technique

réalisation : Olivier Ringer
scénario : Yves Ringer et Olivier Ringer
musique : Bruno Alexiu
image : Jean-Paul de Zaeytijd
montage image : Pascal Cardeilhac
son : Dana Farzanehpour
montage son : Vincent Mauduit
décors : Patrick Deschene
costumes : Nathalie Leborgne
maquillage : Katja Piepenstock
casting : Patrick Hella
1^{er} assistant réalisateur : Christophe Fontaine
régisseur général : Sébastien Fontaine
scripte : Vinciane Colas
mixage : Vincent Arnardi

interprétation

Pom, Pomm, Kaissy, Coquine, Richard Bohringer, Morgan Marinne, Philippe Grand'Henry, Olivier Bonjour, Alain Eloy, Gilbert Cotty, Renaud Rutten, Emmanuel Wautier, Sophie Museur, Orane Rutten, Jacques Urbanska, Charlie Dupont, Marc Herman

producteur

Yves Ringer

co-producteur

Eric Névé

production

Ring Productions, La Chauve-Souris avec le soutien et avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, Wallimage, Promimage, RTL-TVi & Belga Films Distribution, le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme, Motion Investment Group (Jeremy Burdek, Nadia Kamlichi, Adrian Politowski), la Brasserie Achouffe, la Loterie Nationale, la S.R.I.B., le Centre Financier Van Ingelgem, France 2, TPS Star, Rezo Films Distribution, France Télévision Distribution, Sofica Soficinema

filmographie (extraits)

- 86 - Haute pression (cm)
- 88 - Good (cm)
- 96.02 - Les Guignols de l'Info (TV)
- 98.01 - La planète Donkey Kong(TV)
- 89 - Outremer (Bernard Lavilliers) (vidéoclip)
- 91- Emmenez-moi (Philippe Russo) (vidéoclip)
- 03 - Non non rien n'a changé (Flint) (vidéoclip)
- 06 - Le poulain (LM)

contact

Ring Productions
Quai Taille Pierre, 3c - B-7500 Tournai
Tél./Fax +32 (0)69 351 350
ring.productions@skynet.be

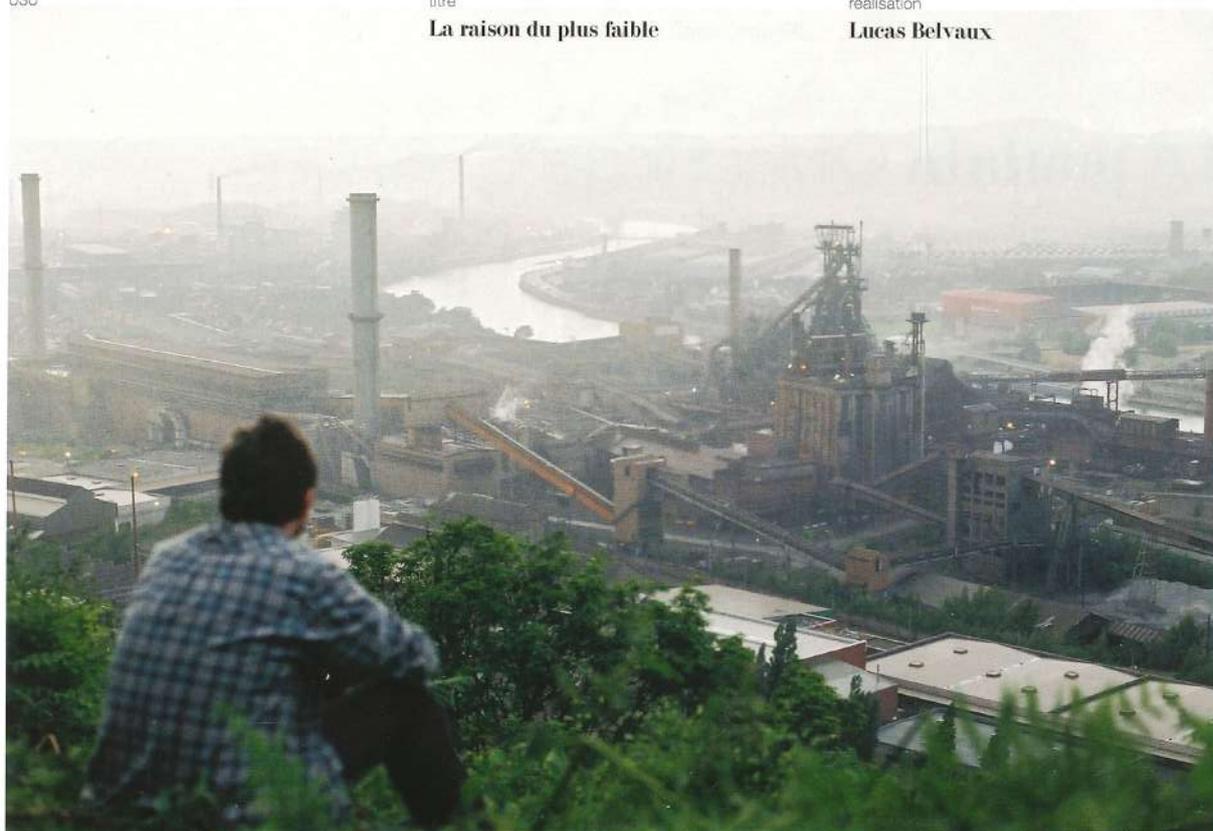
distribution

Belgique : Belga Films

France : Rezo Films

International :

Rezo Films International
Rue du Faubourg Poissonnière, 29
F-75009 Paris
Tél. +33 (0)1 42 46 64 16
Fax +33 (0)1 42 46 40 82



La raison du plus faible Lucas Belvaux

synopsis

L'histoire se passe à Liège, en Belgique, aujourd'hui.
C'est l'histoire de quatre hommes, d'une femme et d'un enfant qui ne se connaissent pas tous et que le destin va réunir.
C'est une histoire qui commence dans la chaleur, la chaleur humaine, la chaleur de l'été, la chaleur d'un café où les hommes se retrouvent pour jouer aux cartes.
C'est une histoire de pudeur où on ne dit son mal que quand il est trop tard.
C'est une histoire où l'argent manque ici, est trop visible là.
C'est l'histoire de gens qui n'en peuvent plus, usés, brisés, vidés par leur travail.
C'est aussi l'histoire de gens qui n'en ont plus. Plus de travail, plus d'espoir, pas d'avenir et qui s'accrochent à des souvenirs, à des mensonges passés.
C'est l'histoire de trois hommes qui vont rêver que quelque chose est encore possible, malgré tout.
C'est l'histoire d'hommes qui vont prendre des armes pour aller chercher l'argent là où il est, dans la poche d'autres car ils pensent qu'ils en ont le droit!
C'est une histoire noire, une histoire triste, une histoire de larmes, de poudre et de sang. Où il n'y a pas que les enfants qui pleurent.
C'est une histoire sans bons et sans méchants. Une histoire de forts et de faibles. Où chacun a ses raisons, où chacun choisit son camp.
C'est une histoire où certains mourront pendant que d'autres survivront mais dont personne ne sortira indemne.

english synopsis

The story takes place in the present day, in the Belgian city of Liège.
It's a story about four men, a woman and a child who are not acquainted but whom destiny will bring together.
It's a story that takes off in heat, human heat, summer heat, the heat of a café where men come together to play cards.
It's a story about being shy, about not opening one's mouth until it's too late.
It's a story about money lacking over here, being displayed too eagerly over there.

It's a story about people who've had it, who are used, bruised and turned inside out by their jobs.

It's also a story about people who don't have it any longer. Who've lost their job, their hope, their future and who're hanging on to memories and lost lies.

It's a story about three men who dream that there still is a way out, in spite of all the evidence.

It's a story about men who pick up a gun to go hunting after other people's money because they think they're entitled to it. It's a story that's very black, and also blue, a story about tears, powder and blood, in which the children are not the only ones to cry.

It's a story that has no good ones, and neither bad ones. A story about the strong and the weak, in which every single person has got his own good reasons and a club he belongs to.

It's a story in which some people will die while others will survive, but in which no one will leave unharmed.

fiche technique

réalisation et scénario : Lucas Belvaux
image : Pierre Milon
son : Henri Morelle
scripte : Marika Piedboeuf
décors : Frédérique Belvaux
costumes : Nathalie Raoul
montage : Ludo Troch
montage son : Béatrice Wick
mixage : Gérard Rousseau
musique : Riccardo Del Fra

interprétation

Lucas Belvaux, Natacha Régnier,
Eric Caravaca, Claude Semal,
Patrick Descamps, Gilbert Melki

producteur

Diana Elbaum

production

Entre Chien et Loup, Agat Films,
France 3 Cinéma, RTBF Araneo Belgium,
Ateliers de Baere
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédiffuseurs wallons,
Wallimage, Eurimages, Canal+, Ciné
Cinéma, CNC
développé avec le soutien du Programme
MEDIA de la Communauté européenne.

biographie

Né le 14 novembre 1961 à Namur
(Belgique).
Scénariste, réalisateur et comédien.

filmographie

91 - Parfois trop d'amour (LM)
96 - Pour rire! (LM)
00 - Mère de toxico (téléfilm)
02 - Après la vie, Cavale,
Un couple épatant (trilogie) (LM)
04 - Nature contre nature (téléfilm)
06 - La raison du plus faible (LM)

contact

Entre Chien et Loup
Rue de l'Ambève, 43 - B-1160 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

ventes internationales

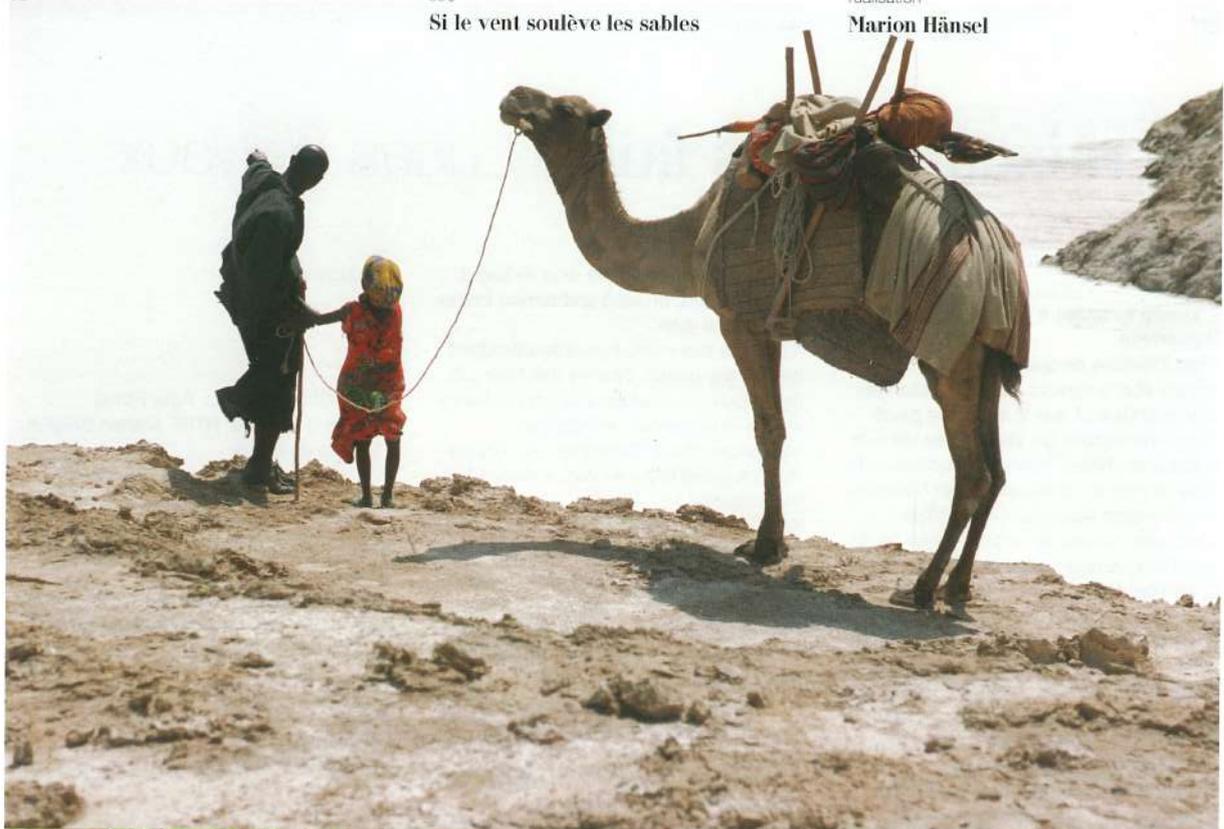
Films Distribution

distributeurs

Cinéart (Benelux) - Diaphana (Fr)

titre
Si le vent soulève les sables

réalisation
Marion Hänsel



Si le vent soulève les sables Marion Hänsel

synopsis

D'un côté, la sécheresse, le manque d'eau, de l'autre, la guerre qui menace. Au village de Rahne, le puits est sec. Le bétail meurt. La majorité des habitants, se fiant à leur instinct, partent vers le Sud. Rahne, seul lettré, décide de partir avec sa femme, ses trois enfants et son bétail vers l'Est. Il parcourt des contrées hostiles sous un soleil dévastateur, effectuant des marches sans fin, croisant souvent la mort.

english synopsis

On the one hand there's drought, the absence of water. On the other hand there's the threat of war. In the village where Rhane lives, the wells are dry. The cattle is dying. The majority of the population, following their instinct, flees to the south. Rahne, the only one who can read and write, takes his wife, their three children and their cattle to the east. Under a devastating sun, they have to march endlessly, crossing hostile regions and often confronted with death.

fiche technique

réalisation et scénario : Marion Hänsel
d'après le roman de Marc Durin-Valois
"Si le vent soulève les sables"
image : Walter Vanden Ende
son : Henri Morelle
décors : Thierry Leproust
chef costumier : Yan Tax
montage : Michèle Hubinon

Interprétation

Carole Karemera, Issaka Sawadogo,
Asma Nouman Aden

production

Man's Films Productions, ASAP Films (F) et Eurimages
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, le Vlaams Audiovisueel Fonds, le Centre National de la Cinématographie, le programme Media development, l'Agence intergouvernementale de la Francophonie, la Coopération belge au Développement - DGCD, Veolia Environnement, la C.I.B.E, la Loterie Nationale, et l'aide du Tax Shelter fédéral belge avec les sociétés : Belgacom, Chemvox, Delen MMI, Le Soir, Proximus, Sidec, T.A.N.

biographie

Née en 1949 à Marseille. Etudes d'art dramatique à Bruxelles (IAD).
Femme de l'Année en 1987.
Comédienne, productrice et réalisatrice.

filmographie

77 - Equilibre (cm)
82 - Le Lit (LM)
84 - Dust (LM)
87 - Les Nocces Barbares (LM)
89 - Il Maestro (LM)
92 - Sur la Terre comme au Ciel (LM)
95 - Between the Devil
and the Deep Blue Sea - Li (LM)
98 - The Quarry (LM)
01 - Nuages (LM)
En finition -
Si le vent soulève les sables (LM)

contact

Man's Films - Avenue Mostink, 65
B-1150 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 771 71 37
Fax +32 (0)2 771 96 12
manfilms@skynet.be

ventes internationales

Fortissimo Film Sales

distribution en Belgique

Cinéart
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél. + 32 (0)2 245 87 00
Fax + 32 (0)2 216 25 75
info@cinéart.be
www.cinéart.be

distribution en France

Bac films

copie 0 en septembre 2006



LONGS MÉTRAGES MINORITAIRES

**aidés par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
et les Télédistributeurs wallons**

et/ou par une télévision de la Communauté française de Belgique
et/ou Eurimages

durée
90'

format
35 mm coul.

35

Comme t'y es belle! Lisa Azuelos

synopsis

Isa, Alice, Léa et Nina sont toutes les quatre inséparables. Liées par leur amitié autant que par leurs familles séfarades, leur vie est rythmée par les aléas du salon de beauté d'Isa, les régimes à répétition et les fêtes familiales et religieuses... Célibataires ou mariées, elles conjuguent avec habileté enfants à élever, histoires d'amour compliquées et nounou sans papier à pacser! Toujours belles, toujours drôles, toujours unies, elles essaient avant tout de rester elles-mêmes.

english synopsis

Isa, Alice, Léa and Nina are inseparable. It's their friendship that holds them together, but also their seferad families. Their lives are filled with the ins and outs of Isa's beauty parlour, repetitive dieting and parties of all kinds... Whether they're married or single, they have no trouble combining the upbringing of their children with their complicated love lives and even the defense of paperless nannies! Always irreproachable, always funny, always together, above all things, they try to stay true to themselves.

fiche technique

réalisation : Lisa Azuelos
scénario : Lisa Azuelos, en collaboration avec Michaël Lellouche et Hervé Mimran
image : Nigel Willoughby
son : Dirk Bombey
montage : Philippe Grelat
montage son : Valène Leroy
mixage : Philippe Baudhuin
musique : Alexandre Lier, Sylvain Orel, Nicolas Weil

interprétation

Michèle Laroque, Aure Atika, Valérie Benguigui, Géraldine Nakache, Marthe Villalonga, Francis Huster

production

Entre Chien et Loup, Liaison Cinématographique, Future Films Limited, Samsa Film, Wild Bunch, Bethsabée Mucho, RTBF, TF1 Films Production, Canal+, Fonspa avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédiffuseurs wallons avec le soutien du Programme Media Plus de la Communauté européenne.

biographie

Lisa Azuelos est réalisatrice, scénariste et romancière.

filmographie

06 - Comme t'y es belle!
(premier long métrage)

contact

Entre Chien et Loup
Rue de l'Amblyève, 43
B-1160 Bruxelles
Tél +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

distributeur

Cinéart
info@cinéart.be
www.cinéart.be



Congorama Philippe Falardeau

synopsis

Michel, fils d'écrivain paralysé, mari d'une Congolaise réfugiée et père d'un futur champion de tennis, est un inventeur belge erratique incompris de son employeur. A l'âge de 41 ans, il apprend qu'il est adopté et qu'il est né clandestinement dans une grange au Québec, à Sainte-Cécile. A l'été de l'an 2000, Michel se rend à Sainte-Cécile, village banal qui lui donne vite le mal du pays. Là-bas, il croise un homme au volant d'une voiture électrique hybride anachronique. Sur la route qui les ramène à Montréal, un accident changera leur vie ainsi que l'avenir de l'industrie automobile. Bienvenue dans le Congorama.

english synopsis

Michel, son of a paralyzed writer, husband to a Congolese refugee and father of a future tennis champion, is an erratic Belgian inventor misunderstood by his employer. At age 41, he learns he's been adopted and was in fact birthed secretly in a Quebec barn, in Sainte-Cecile. In the summer of the year two thousand, Michel goes to Sainte-Cecile, a sleepy village that soon makes him want to run back home. There, he meets a man who drives an anachronistic hybrid car. On their way back to Montreal, an accident will change their lives forever as well as the very future of the automotive industry. Welcome to Congorama.

fiche technique

réalisation : Philippe Falardeau
scénario : Philippe Falardeau et Pierre-Paul Renders
musique : Gabriel Laixhay
scripte : Thérèse Bérubé
image : André Turpin
son : Laurent Benaim
montage : Frédérique Broos, Vincent Piette, Jérôme Di Cola, Marc Baudrillart
directeur de production : Tom Heene

interprétation

Olivier Gourmet, Paul Ahmarani, Jean-Pierre Cassel, Claudia Tagbo, France Castel, Arnaud Mouithys, Gabriel Arcand, Mireille Bailly, Guy Pion, Jean-Luc Couchard, Carlo Ferrante

production

Tarantula Belgique, Tarantula France, Micro-scope (Canada) en coproduction avec la RTBF (Télévision belge) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, Fast Forward dans le cadre de la loi "Tax Shelter" initiée par le public fédéral Finances avec la participation de la Région Wallonne, la SODEC, le CNC, Téléfilm Canada.

filmographie

00 - La moitié gauche du frigo (LM)
01 - Jean la liberté (cm)
02 - Ça c'est Laurence (cm)
03 - série documentaire:
Boulevard St-Laurent
05 - La méthode Morin (doc)
06 - Congorama (LM)

contact

Tarantula Belgique scr
Rue Auguste Donnay, 99
B-4000 Liège
Tél. +32 (0)4 225 90 79
Fax +32 (0)4 225 22 12
office@tarantula.be

distribution Benelux

Lumière

distribution Canada

Christal Films

ventes internationales

The Works



Darrat Mahamat-Saleh Haroun

synopsis

Après l'amnistie accordée aux responsables des crimes commis pendant la guerre, un jeune adolescent, Atim, seize ans, reçoit un revolver des mains de son oncle pour aller se faire justice...

Atim quitte son village et part en ville à la recherche d'un homme. A N'djaména, Atim arrive à le localiser. Ancien criminel de guerre, Nassara, la soixantaine, est aujourd'hui rangé... Respectable et respecté, il est patron d'une petite boulangerie... Atim se rapproche de Nassara et se fait même embaucher par lui comme apprenti dans la boulangerie, avec la ferme intention de le tuer... Nassara est, en effet, l'assassin du père d'Atim. Nassara, intrigué par le jeune Atim, le prend néanmoins sous son aile et lui apprend l'art et la manière de fabriquer du pain...

english synopsis

Atim, an adolescent boy of 16, condemned for war crimes, has been granted with amnesty. Upon his liberation, his uncle provides him with a gun in order to get justice done...

Atim leaves his village and goes looking for a man he quickly tracks down in the city of N'djaména.

Former war criminal Nassara has left his past behind him and is now a respectable and well respected citizen, owning a small bakery...

Atim approaches Nassara and has got himself easily engaged as an apprentice in the bakery. His intention however is to kill him because Nassara is without doubt his father's murderer.

Nassara doesn't know what to make of Atim but nevertheless takes him under his wings. He teaches him the ins and outs of the bakery.

fiche technique

réalisation et scénario :
Mahamat-Saleh Haroun
image : Abraham Haile Biru
son : Dana Farzanehpour
scripte : Laora Bardos
montage : Marie-Hélène Dozo
montage son : Fred Meert
mixage : Philippe Baudhuin

interprétation

Ali Barkai, Aziza Ahmat, Youssouf Djoro,
Dounia Hadre, Hadje Fatime Ngoua,
Khayar Oumar Defallah

production

Entre Chien et Loup (Diana Elbaum),
Chinguitty Films, Ministère des Affaires
Etrangères (F), Fonds Image Afrique,
Araneo Belgium, Canal+, New Crowned
Hope
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédistributeurs
wallons.

biographie

Né en 1961, au Tchad, Mahamat-Saleh Haroun a fait des études de cinéma à Paris, puis de journalisme à Bordeaux. Il travaille pendant plusieurs années comme journaliste.

filmographie

- 94 - Maral Tanié (cm)
- 95 - Bord' Africa (docu)
- 96 - Sotigui Kouyaté, un griot moderne (docu)
- 96 - Goï-Goï (cm)
- 99 - Bye Bye Africa (LM)
- 01 - Letter from New York City (cm)
- 02 - Abouna (LM)
- 05 - Kalala (docu)
- 06 - Daratt (LM)

contact

Entre Chien et Loup
Rue de l'Amblyève, 43
B-1160 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

ventes internationales

Pyramide International

distributeurs

Cinéart (Benelux) - Pyramide (Fr)



Le dernier des fous Laurent Achard

synopsis

L'histoire se déroule dans la province française, aujourd'hui.

Dans la ferme de ses parents, Martin, onze ans, assiste désespéré à la désintégration de sa famille.

Sa mère, fermée au monde qui l'entoure, vit cloîtrée dans sa chambre. Son frère aîné qu'il vénère se noie dans l'alcool, et son père, sous l'emprise de la grand-mère, n'est que le spectateur impuissant de la déchéance familiale.

Résistant au désespoir, Martin trouve refuge auprès de son chat Mistigri et de Malika, la bonne marocaine à laquelle il est très attaché. Mais, ni leur affection, ni sa volonté de comprendre et d'aider les siens ne parviennent à ralentir la marche inéluctable de ce tragique été.

Martin se prépare à mettre fin à toute cette confusion.

english synopsis

The history takes place in the French province, present day.

At his parents' house, the 11 year old Martin helplessly witnesses a family falling out.

His mother, retired from the world, spends her time enclosed in her room. His adored older brother is an alcoholic and his father, pushed around by their grandmother, is a powerless by-stander of the family's failing.

Martin resists to this desperate situation

and finds consolation with his cat Mistigri and with Malika, the Moroccan maid of whom he's very fond. But the affectionate bond between them and Martin's will to understand and help his family members won't be strong enough to make an end to the inevitable course of this tragic summer.

Martin's preparing measures to make the confusion stop.

fiche technique

réalisation : Laurent Achard

image : Philippe Van Leeuw

son : Philippe Grivel

montage : Jean-Christophe Hym

décors : Eric Barboza

costumes : Manuela Copans

mixage : Mathieu Cox, Philippe Grivel

interprétation

Pascal Cervot, Michèle Moretti,
Annie Cordy

production

Versus Production en coproduction avec Agat Films

avec l'aide du CNC - Avance sur recettes, du Centre du Cinéma et de l'Audio-visuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, de la Région Rhône-Alpes et l'aide au développement de la Région Limousin, Cofinova.

filmographie

92 - Qu'en savent les morts (cm)

94 - Dimanche ou les fantômes (cm)

97 - Une odeur de géranium (cm)

98 - Plus qu'hier, moins que demain (LM)

04 - La peur, petit chasseur (cm)

contact

Versus Production

Rue des Augustins 36

B-4000 Liège

Tél. +32 (0)4 223 18 35

Fax +32 (0)4 223 21 71

info@versusproduction.be

www.versusproduction.be

ventes internationales

Films Distribution

Fair Play Lionel Bailliu

synopsis

Les rapports de force et de manipulation entre collègues de travail se révéleront à leur paroxysme lors d'un séminaire de canyoning qui tournera mal.

english synopsis

Power games and manipulative behaviour among colleagues are reaching a peak during a canyoning seminar. The situation will quickly turn ugly.

fiche technique

réalisation et scénario : Lionel Bailliu
image : Christophe Paturange
cadre : Eric Bialas
son : Dominique Warnier
montage : Lionel Bailliu, Sylvain Dupuy
montage son : Marc Bastien
mixage : Alek Goosse
musique : Laurent Juillet & Denis Penot

interprétation

Jérémie Renier, Benoît Magimel,
Marion Cotillard, Eric Savin,
Mélanie Doutey, Jean-Pierre Cassel,
Malcolm Conrath

producteurs belges

Diana Elbaum & Sébastien Delloye
(Entre Chien et Loup)

production

Entre Chien et Loup, Les Films Manuel
Munz, Okko Productions, Araneo
Belgium, M6 Films, Eurimages
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédistributeurs wallons
avec le soutien de la Procirep et de
l'Angoa-Agicua

biographie

Diplômé du Conservatoire Européen
d'Ecriture Audiovisuelle, Lionel Bailliu a
été conseiller de Programme à la Fiction
Française de M6 de 1997 à 2003.

filmographie

- Squash (cm)
- Elodie Bradford,
pilote de série de 90 minutes
pour M6
- Microsnake (cm)
- 06 - Fair Play (LM)

contact

Entre Chien et Loup
Rue de l'Ambève, 43
B-1160 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 736 48 13
Fax +32 (0)2 732 33 83
info@entrenchienetloup.be
www.entrenchienetloup.be

ventes internationales

TF1 International

distributeurs

Kinepolis Film Distribution (B) - TFM (F)



durée
100'

format
35 mm - coul. scope - 2,35 - Dolby SRD

40

Le lièvre de Vatanen Marc Rivière

synopsis

Tom Vatanen est le photographe vedette d'un équivalent canadien du "Times magazine". Alors qu'il doit recevoir aujourd'hui le grand prix du journaliste de l'année pour l'ensemble de ses reportages, il accepte à la demande de Peter, son rédacteur en chef, de couvrir un fait divers dans un appartement de la banlieue de Montréal. Sur place, Tom découvre une dizaine de jeunes gens, tous morts d'overdose. Ecœuré, il refuse de faire des photos de ce drame. Peter et Tom repartent en voiture. Sur une route de forêt, un petit lièvre se dresse soudain sur leur trajectoire. La voiture fait une embardée et heurte l'animal.

english synopsis

Tom Vatanen is star photographer at a magazine that can be considered as a Canadian "Times Magazine". Although today he'll receive the award of journalist of the year because of his professional achievements, he accepts an assignment. Peter, his editor, asks him to cover a story that took place in an apartment in suburban Montreal. On the scene, Tom discovers a dozen of bodies of young people, who all died of an overdose. Shocked, Tom refuses to take pictures of the drama. On a forest road on their way back, suddenly a hare appears in front of their car. They try to avoid the animal, but strike it anyway.

fiche technique

réalisation et scénario : Marc Rivière
adapté du roman de Arto Paasilinna
image : Stefan Ivanov
cadre : Benoît Theunissen,
Chris Renson
son : Henri Morelle et Alain Sironval
montage image : Frédéric Fichet
montage son : Paul Heymans
musique originale : Goran Bregovic
bruitage : Philippe Van Leer
mixage : Thomas Gauder
directeur de post-production :
Stéphane Quinet

interprétation

Christophe Lambert, Julie Gayet, François Morel, Rémy Girard, Eric Godon, Johan Leysen, Philippe Grand'Henri, Jean-Louis Sbillie, Bernard Eyllenbosch

production déléguée

Biplan Prod, LM Productions
(Marc Rivière & Michel Boucau)

coproducteurs

Artémis Productions (Patrick Quinet - Belgique), Sofilm (Bulgarie), Gaumont (France), France 2 Cinéma (France) avec le soutien du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédiffuseurs wallons avec le soutien du Tax-Shelter du Gouvernement fédéral de Belgique.

filmographie

Après avoir réalisé une vingtaine de téléfilms et un long métrage "Le Crime d'Antoine" en 1998, il réalise "Le lièvre de Vatanen".

contact

Artémis Productions
Rue Gallait, 60
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 216 23 24
Fax +32 (0)2 216 20 13
info@artemisproductions.com
www.artemisproductions.com

distribution Benelux

Belga Films
Tél. +32 (0)2 778 65 90
belga.filmsinfo@belgafilms.be
www.belgafilms.be



© Yana Blajova

Madonnen Maria Speth

synopsis

Une femme avec un bébé, puis une délinquante, finalement une mère de 5 enfants.

Le film est le portrait d'une femme, qui estime que sa mère n'a jamais été une mère pour elle. Une femme qui donne naissance, enfant après enfant, et force sa mère à prendre soin d'eux, l'amenant ainsi à jouer le rôle de mère qu'elle s'est refusée de jouer avec ELLE. L'histoire de Rita raconte le destin de la génération précédente et de la génération suivante. La fille de Rita dira-t-elle un jour: "Elle n'a jamais été une mère pour moi...?".

english synopsis

A woman has a baby first, then becomes a criminal, to finally end up with five children.

This is the portrait of a woman who claims that her mother never has been a mother to her. She has baby after baby, forcing her mother to take care of them, pushing her to be the mother to her children she has never been to her. Rita's story lays bare the destiny of the previous and of the following generation.

Will Rita's daughter say one day :
"She's never been a mother to me...?"

fiche technique

réalisation et scénario : Maria Speth
image : Reinhold Vorschneider
son : Johannes Grehl
montage : Dietmar Kraus
mixage : Thomas Gauder

interprétation

Sandra Hüller, Olivier Gourmet, Martin Goossens, Jérémie Ségard, Isabelle Soupard...

production

Les Films du Fleuve, Pandora Films Produktion gmbh, Cineworx Film Produktion gmbh
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistri-
buteurs wallons.

biographie

Née en 1967 à Titting/ Bayern
Réalisatrice et scénariste.

filmographie

95 - Mittwoch (cm)
97 - Knastmütter (MM)
99 - Barfuss (CM)
01 - In den tag hinein (LM)
06 - Madonnen (LM)

contact

Les Films du Fleuve
Quai de Gaulle, 13
B-4020 Liège
Tél. +32 (0)4 349 56 90
Fax +32 (0)4 349 56 96
desk@lesfilmsdufleuve.be

ventes internationales

Cineworx Distribution
Gerbergasse, 30
4001 Basel, Suisse



durée
120'

format
35 mm - coul. - cinémascope
et HD cinémascope NB

42

Mon colonel Laurent Herbiet

synopsis

Paris – Aujourd'hui.
On trouve le Colonel en retraite, Raoul Duplan, chez lui, une balle dans la tête. L'enquête tourne en rond, jusqu'à l'arrivée d'un courrier anonyme : "Le Colonel est mort à Saint-Arnaud".

Saint-Arnaud – Algérie – 1957.
Le jeune Guy Rossi -licencié en droit- a devancé l'appel sous les drapeaux par dépit amoureux. Aide de camp du Colonel Duplan, qui commande la garnison de Saint-Arnaud dans l'Est Algérien, Rossi a pour mission d'étudier la latitude qu'offrent les pouvoirs spéciaux votés par l'Assemblée Nationale à l'unanimité. "Aucune mesure, même celles contraires aux grands principes de notre droit, n'est à écarter" conclut Rossi. Ce blanc-seing les mènera à leur perte... L'un en Algérie, l'autre 40 ans plus tard en France.

english synopsis

Paris – present day
Retired Colonel Raoul Duplan is found dead at his home, a bullet in the head. The investigation gives no results until the moment an anonymous letter arrives : « Colonel dies at Saint-Arnaud ».

Saint-Arnaud – Algeria – 1957
Disappointed in love, young Guy Rossi, a law graduate, enlists in the army before call up. He becomes aide-de-camp to Colonel Duplan, who's in command of the Saint-Arnaud garrison, located the east of Algeria. Rossi's job is to make an analysis of the freedom of action inher-

ent to the special powers, unanimously authorized by the National Assembly. Rossi's conclusion is that no measures should be excluded, not even those running against the basic principles of our law system. This carte blanche will bring them both to their death... one of them in Algeria, the other one 40 years later in France.

fiche technique

réalisation : Laurent Herbiet
scénario : Laurent Herbiet
en collaboration avec Costa-Gavras
et Jean-Claude Grumberg
tiré d'un roman éponyme de Francis Zamponi
image : Patrick Blossier
son : Olivier Hespel
décors : Alexandre Bancel
costumes : Edith Vesperini
montage : Nicole Berckmans
mixage : Thomas Gauder

interprétation

Olivier Gourmet, Robinson Stevenin,
Georges Siatidis, Bruno Solo...

production

KG Productions en coproduction avec
Les Films du Fleuve, Battam Films
(Algérie), la RTBF (Télévision belge)
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédistributeurs
wallons.

biographie

Scénariste et réalisateur français.
Il a été premier assistant réalisateur.

filmographie

06 - Mon colonel (LM)

contact

Les Films du Fleuve
Quai de Gaulle, 13
B-4020 Liège
Tél. +32 (0)4 349 56 90
Fax +32 (0)4 349 56 96
desk@lesfilmsdufleuve.be

ventes Internationales

Pathé Distribution
Tél. +33 1 40 76 91 69
Fax +33 1 40 76 91 74





FILMS MAJORITAIRES **en cours**
aidés par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
et les Télédistributeurs wallons

9 mm

Taylan Barman

synopsis

Un coup de feu résonne derrière une porte dans un couloir d'immeuble moderne où vit une famille, Roger Dufour le père, Nadine la mère et Laurent le fils. Que s'est-il passé ? Est-ce un meurtre, un suicide ou un accident ? Nous allons vivre avec chacun de ces trois personnages, à tour de rôle, essayant de savoir ce qui s'est passé durant cette journée. Une journée qui commence comme la plupart des journées ordinaires de la famille Dufour.

english synopsis

Behind the door of a contemporary housing block resonates a gunshot. Down the hall lives the Dufour family, consisting of father Roger, mother Nadine and their son Laurent. What has happened ? Is it a murder, a suicide or an accident ? In order to find out, we will follow the events off the past day from the viewpoint of each of these characters. A day that took off quite like every other in the life of the Dufour family.

fiche technique

réalisation : Taylan Barman
scénario : Taylan Barman
et Kenan Gorgun

production

Aedena, Mille et Une Productions (France)
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté
française de Belgique et des Télédistri-
buteurs wallons.

contact

Aedena
Rue de la Natation, 22
B-1050 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 648 48 73
Fax + 32 (0)2 646 33 08

Coquelicots

Philippe Blasband

synopsis

Un jour de Noël. Trois personnages, gravitant autour du "salon de massage" Coquelicots : Rachel, jeune fille a priori normale qui se prostitue à l'insu de sa famille, Fabrice, qui recrute ces filles haut-de-gamme, et Xénia, l'écorchée vive. Leurs trajectoires, en ce jour particulier, vont s'entrecroiser et s'influencer mutuellement. Chacun va se retrouver face à sa conscience, et vivre une journée pas comme les autres, qui transformera à jamais son destin.

english synopsis

Christmas day. Three characters are spending time in massage parlour "Coquelicots" : Rachel, a young girl who works as a prostitute outside the knowledge of her family, Fabrice, who recruits classy girls and Xenia, for whom life has no surprises anymore. On this particular day, their roads will cross, leaving a mark on each of them. They all will have to face their conscience and live a day like they've never had before, a day on which their destinies will forever be transformed.

fiche technique

réalisation et scénario :
Philippe Blasband
image : Virginie Saint-Martin,
Antoine Bellem, Chris Renson, ...
son : Hélène Lamy Rousseau, Philippe
Vandendriessche, Vincent Nouaille
montage image : Ewin Ryckaert

interprétation

Céline Peret, Laurent Capelluto, Véronique Dumont, Frédéric Bodson, Aylin Yay, Cachou Kirsch, Maïa Bran, Claire Tefnin, Pierre Sartenaer, Didier De Neck, Martine Willequet, Françoise Oriane, André Simon, Serge Larivière, Nicole Valberg, Tania Garbarski, Belen Montoro, Valérie Lemaître, ...

producteur

Climax Films
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté fran-
çaise de Belgique et des Télédistri-
buteurs wallons.

contact

Climax Films
Rue de l'Ange, 31/11
B-6001 Marcinelle
Tél +32 (0)2 705 25 20
info@climaxfilms.be
www.climaxfilms.be

tournage terminé

Dominique

Stijn Coninx

synopsis

Jeannine Deckers n'accepte pas le mariage arrangé par sa mère autoritaire. Elle décide alors d'entrer dans les ordres laissant derrière elle sa sœur, Madeleine, admirative. Dans la prison dorée des Dominicaines, elle se réfugie dans la musique et compose des chansons. C'est l'une d'entre elles que le père Dubois remarque : "Dominique", un succès planétaire. Mais les retombées seront tragiques pour Jeannine.

english synopsis

Jeannine Deckers refuses the arranged marriage her austere mother forces upon her. Instead she chooses to enter a convent, leaving her sister Madeleine, who adores her, behind. In the golden cage of the Dominican order, she retreats into music and composes songs. Father Dubois, susceptible for her talent, picks out one song : "Dominique", an international succes. For Jeannine however, this succes will have a tragic side.

fiche technique

réalisation : Stijn Coninx
scénario: Chris Vander Stappen

production

Art & Cinéma
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

contact

Art et Cinéma
Avenue Louise, 32
B-1050 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 511 63 41
Fax +32 (0)2 512 68 44
info@artetcinema.be
www.artetcinema.be

Formidable

Dominique Standaert

synopsis

Marc est dans la merde. Mathilde, sa femme, le quitte et Maude, sa fille unique, a choisi son camp qui n'est pas le sien... Il ne lui reste que son boulot et encore... La majorité des parts de sa société appartient à son ex-moitié, tout comme sa voiture de fonction, ses cartes de crédits et tutti quanti... Mathieu aussi est dans la merde et cette fois c'est sérieux. Pour quelques minables euros, il vient d'arnaquer un copain et Marianne, sa compagne, ne l'a pas supporté. C'est la rupture.

Marc et Mathieu ne devaient pas se rencontrer et pourtant les voici face à face. Par-delà leurs différences ce qui les réunira quelques jours c'est leur destin similaire : au même moment, ils coulent et touchent le fond. C'est que derrière leurs déboires sentimentaux, l'univers aussi s'écroule. Marc est sommé par sa banque de rembourser la ligne de crédit contractée pour opérer le coup foireux qu'il a conçu pour récupérer sa femme. Mathieu est prié par le chômage de chercher sérieusement un emploi.

english synopsis

Marc's in it up to his ears. His wife Mathilde is going to leave him and his only daughter Maude has chosen... not his side. But he still has got his job, or so it seems... Because half of his company's stock belongs to his ex, so technically she owns his car, his credit cards and what else...

Mathieu's also in it up to his ears and this time, it's for real. He has cheated a friend for a couple of euros. On top of it, the event turns out to be a breaking point between him and his partner Marianne. Marc and Mathieu weren't supposed to meet, but there you have them, face to face. The similarities of their situation outdoes the differences : they're both drowning and hitting rock bottom. They're not only wrecks emotionally, but their whole universe is collapsing. Marc has got to reimburse the credit line he opened to finance the failed deal he set up in order to win back his wife. The social services urge Mathieu to seriously start looking for a job.

fiche technique

scénario et réalisation :
Dominique Standaert

production

Artémis Productions, A Private View, Media Services
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons, avec le soutien du Tax-Shelter du gouvernement fédéral de Belgique, avec le soutien du Vlaams Audiovisueel Fonds et de la Vlaamse Gemeenschaps Commissie.

contact

Artémis Productions
Rue Gallait, 60
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 216 23 24
Fax +32 (0)2 216 20 13
info@artemisproductions.com
www.artemisproductions.com

distributeur Benelux

Cinéart
Chaussée de Haecht, 270
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 245 87 00
Fax +32 (0)2 216 25 75
info@cineart.be
www.cineart.be

Helena

Diego Martinez Vignatti

synopsis

A Buenos Aires, Helena, chanteuse de tango subit la fin d'une grande histoire d'amour. Sa vie s'écroule. Subitement le monde devient hostile. Sa tristesse, son désespoir lui font perdre pied. Dans sa ville, Buenos Aires, Helena court à sa perte, à moins que de choisir une nouvelle vie, de renaître ailleurs.

english synopsis

In Buenos Aires, Helena, a singer of tango, goes through the end of a great love affair. All of a sudden the world seems hostile to her. She's sad and desperate and she's losing control. In the city of Buenos Aires, Helena is on a self-destructive streak. Probably the only choice is to start all over again, to emerge somewhere else.

fiche technique

réalisation : Diego Martinez Vignatti
scénario : Luc Jabon et Diego Martinez Vignatti
image : Ramiro Civita, Diego Martinez Vignatti
son : Gilles Laurent
mixeur : Benoît Biral
bruiteur : Aline Gavroy
perchman : Grégory Noël
montage : Marie-Hélène Mora
monteur son : Quentin Jacques

interprétation

Fabrizio Rongione, Mathias Schoenaerts, Eugenia Ramirez Miori, Cecilia Andrada, Andres Ramirez

production

Tarantula, Mobilis Productions, Pandora Film
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons.

contact

Tarantula Belgique
Rue Auguste Donnay, 99
B-4000 Liège
Tél. +32 (0)4 225 90 79
Fax +32 (0)4 225 22 12
office@tarantula.be
www.tarantula.be

Les larmes d'argent

Mourad Boucif

synopsis

Avril 1939. Sulayman vit paisiblement dans sa région de Tisnit dans le Haut Atlas marocain. Orphelin, il a été adopté par Azhim, un ermite très mystérieux. Il rencontre Khadija, une fille du village et ils vont se marier. Il ne se soucie guère des problèmes politiques que connaît son pays, principalement par rapport au protectorat français. Mais un jour, Sulayman disparaît. Khadija essaye de le retrouver et apprend qu'il est au front en Europe et combat les nazis.

english synopsis

April 1939. Sulayman lives a quiet life in Tisnit, a region in the Moroccan Atlas. An orphan, he's been adopted by Azhim, a mysterious hermit. Upon meeting Khadija, a girl from the village, the two of them want to get married. He's not worried about the political situation his country is in, mainly due to the presence of the French. One day, Sulayman disappears. When Khadija tries to track him down, she discovers he's fighting the nazi's on the European front.

fiche technique

scénario : Mourad Boucif et Luc Jabon
direction photo : Virginie Saint-Martin
ingénieur du son : Fred Meert
mixeur : Philippe Baudhuin
scripte : Julie Ghesquiere
directrice de production : Michèle Tronçon
assistant réalisateur : Christophe Fontaine
chef décorateur : Hubert Pouille
chef monteur : Michèle Hubinon
compositeur : Ivan Georgiev

interprétations

Rachid El Ouali, Aurélien Recoing, Siham Assif, Mourad Waglee, Adelsalam Arbaoui, Abdel Qissi, Hicham Slaoui, Bouli Lanners, Reda Chebchoubi, Naima M'Charqui, Mahjoub Benmoussa,...

producteurs

Mourad Boucif et Vanessa Brichaut

co-producteur

Philippe Faucon

productrice exécutive

Marina Festré

production

Les Films de Nour, Les Films du Météore (Maroc), Istiqlal Films (F)
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons, de la Communauté flamande de Belgique (VAF), de la chaîne publique 2M (Maroc) et le Centre du Cinéma marocain.

contact

Les Films de Nour
Av. Jean de la Hoese, 3
B-1080 Bruxelles
Tél./Fax +32 (0)2 411 59 29
lesfilmsdenour@hotmail.com

début des prises de vues en février 2007
(tournage au Maroc et en Belgique)

Maternelle

Philippe Blasband

synopsis

Après la mort de sa mère, qu'elle a à peine connue, Viviane, 50 ans, directrice d'école, reçoit des visites de son fantôme. Une rencontre inattendue et explosive... Et si c'était l'occasion pour Viviane de rattraper le temps perdu, de mettre un peu d'ordre dans sa vie, et d'affronter enfin les vrais problèmes ? C'est du moins l'avis de sa mère.

english synopsis

At night, Viviane, a 50 year old school-head, is visited by the ghost of her mother, who recently died. It's an unexpected and explosive encounter...
What if it was the perfect occasion to make up for lost time, to sort things out, to finally solve the real problems ?
At least, that's her mother's advice.

fiche technique

réalisation et scénario :
Philippe Blasband

interprétation

Casting en cours

producteur

Olivier Rausin

production

Climax Films
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédiffuseurs wallons.

contact

Climax Films
Rue de l'Ange, 31/11
B-6001 Marcinelle
Tél. +32 (0)2 705 25 20
info@climaxfilms.be
www.climaxfilms.be

Masángeles

Beatriz Flores Silva

synopsis

Uruguay 1966. Aurelio Saavedra (43), un politicien influent, ramène chez lui Masángeles (7), sa fille illégitime, après le suicide de sa mère. Aurora (43), sa femme, ne s'en remettra jamais. Masángeles réalise que dans cette maison de fous égoïstes, elle doit s'adapter pour survivre, tandis qu'au dehors, le pays souffre d'une guerre civile entre des guérilleros amateurs et des militaires cruels. Face à cette situation, chaque membre de la famille adopte une position différente : Aurelio se préoccupe de son honneur, ce qui l'entraîne dans différents duels. Aurora ignore la réalité de la pauvreté et se réfugie dans les rénovations perpétuelles de la maison. La sœur d'Aurelio et son mari ne pensent qu'à s'enrichir. Le fils d'Aurelio, Santiago, commence à se préoccuper de justice sociale et rejoint la guérilla après l'invasion de leur maison. Personne ne fait vraiment attention aux autres, sauf Masángeles qui fait de son mieux. Cinq ans plus tard, Masángeles, alors âgée de 13 ans découvre le passage secret de Santiago qui mène à l'église et qui cache des gens, des armes et de l'argent volé. De plus en plus attirée par celui-ci, Masángeles finit par le séduire. Mais Santiago doit fuir car il est recherché par les militaires. Masángeles réalise qu'elle est enceinte. C'est le jour du coup d'Etat militaire et Santiago est arrêté mais le camion qui le transporte a un accident et explose devant sa maison y mettant le feu. Celui-ci se propage rapidement et se rapproche de Masángeles qui accouche alors même que la maison est sur le point de s'embraser complètement. Elle doit prendre le passage secret...

english synopsis

Uruguay, 1966. Leading politician Aurelio Saavedra (43), brings home Masángeles (7), his illegitimate child, after the unexpected suicide of her mother. Aurora (43), his wife, will never recover from this blow. Masángeles realizes that in such a crazy egotistical household she has to adapt in order to survive, while outside, the country is suffering from a civil war between amateur guerrillas and an op-

pressive military regime. Every member of the family adopts a different position in this situation: Aurelio is worried about honor, which leads him into various duels. Aurora ignores the reality of the poor, sheltering in the permanent changes of the house. Aurelio's sister and her husband only think about having more and more money. Aurelio's son, Santiago, becomes concerned about social justice and joins the guerillas, after they invade the house. Nobody really cares about each other, except for Masángeles, who does the best she can. Five years later, Masángeles (now 13) discovers Santiago's secret tunnel to the church, with hidden people, weapons, and stolen money. Becoming increasingly infatuated with him, she ends up seducing him. But Santiago has to flee, as he is wanted by the military. Masángeles discovers she is pregnant. It is the day of the military coup, and Santiago is arrested but the van carrying him, crashes at his house, spilling gasoline. A fire quickly spreads and hears Masángeles, who is giving birth, just as the house is about to explode. She has to try and get to the secret tunnel...

fiche technique

réalisation et scénario :

Beatriz Flores Silva

image : Francisco Gozon

son : Xavi Palou

montage : Marie-Hélène Dozo

production

Saga Film (B), BFS Producciones (UR), Centre Promotor de la Imatge (ES), Peacock Film (CH), White Bull Film (NL) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

contact

Saga Film

Rue de la Natation, 22

B-1050 Bruxelles

Tél +32 (0)2 648 48 73

Fax +32 (0)2 646 33 08

tournage en été en extérieurs et décors naturels à Montevideo - Uruguay

Les masques blêmes

Luc Bourgois

synopsis

Philippe et Bernard, la quarantaine tous deux, sont de grands amis.

Philippe est peintre et Bernard, pianiste. En dehors de leur modeste gagne-pain, les deux hommes ont une activité bien plus lucrative : ils volent des tableaux en les remplaçant par des faux. Ils opèrent pour le mystérieux "Ghirlandaio".

Lors d'une soirée au casino de Spa, Philippe tombe amoureux d'Anne, mariée à un riche industriel amateur d'art et détenteur d'un tableau de James Ensor : "Les Masques blêmes".

english synopsis

Philippe and Bernard, both in their forties, are best friends. Philippe is a painter and Bernard a pianist. Together they have found a way to boost their modest incomes : they steal paintings and replace them with copies. They work for a mysterious man called "Ghirlandaio". At a party in the casino of Spa, Philippe falls in love with Anne, the daughter of an industrialist and an art collector. He is the owner of a painting by James Ensor called "Les masques blêmes".

fiche technique

réalisation et scénario : Luc Bourgois

image : Michel Baudour

son : Jean-Pierre Duret

décors : Eugénie Collet

et Florence Vercheval

costumes : Valérie Pozzo Di Borgo

montage : Susana Rossberg

mixage : Philippe Baudhuin

interprétation

Bruno Todeschini et Bernard Yerlès

production

To Do Today Productions, la RTBF (Télévision belge) et Adva Films (France) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

contact

To Do Today Productions

Avenue du Prince Héritier, 202

B-1200 Bruxelles

Tél. +32 (0)2 732 90 00

Fax +32 (0)2 732 90 10

todotoday@todotoday.net

tournage prévu fin 2006

Odette Toulemonde Eric-Emmanuel Schmitt

synopsis

Si Balthazar Balsan, auteur renommé, a tout pour être heureux – succès, argent, notoriété, il en est néanmoins incapable car, des images habituelles du bonheur qu'il a collectionnées depuis toujours, aucune ne le satisfait ni ne le comble ; il est tombé dans une profonde dépression. En revanche, pour Odette Toulemonde, vendeuse dans un grand magasin de Charleroi, veuve, élevant deux adolescents aux caractères bien trempés, obligée d'ajouter à son métier des travaux de plumassière afin d'arriver à joindre les deux bouts, le bonheur est quotidien. Cette joie de vivre qui soulève Odette parfois jusque par-dessus les toits, elle estime qu'elle la doit à cet écrivain. Elle va tenter de la lui rendre lorsque celui-ci, par une succession de circonstances, va venir se réfugier chez elle.

english synopsis

Even though Balthazar Balsan, a wellknown author, has everything to be happy – success, money and a large audience – he's incapable of enjoying it. All the usual exponents of happiness can't satisfy nor fulfill him : he's in a state of profound depression. On the other hand we have Colette Toulemonde, shop assistant in a department store in Charleroi, widow, bringing up two teenagers with pronounced characters, who has to take on a side job as a plumassière to make ends meet and for whom it's quite naturally to be happy. Sometimes Collete's overflowing with 'joie de vivre', so much so, that she wants to share it with this writer. She'll try to bring the joy back into his life and through a succession of events, he'll take refuge at her house.

fiche technique

réalisation et scénario :
Eric-Emmanuel Schmitt
image : Carlo Varini
cadreur : Chris Renson
décors : François Chauvaud
costumes : Corinne Jorry
chorégraphe : Corinne Devaux
son : Philippe Vandendriessche
montage : Philippe Bourguell

interprétation

Catherine Frot, Albert Dupontel, Fabrice Murgia, Nina Drecq, Nicolas Buisse, Laurence d'Amelio, Julien Frison, Camille Japy, Jacques Weber, Philippe Rasse, Aïssatou Diop, Myriam Fuks, Philippe Gouders, Isabelle Darras, Anne Marev, Erik Burke, Michel Bogen, Jacqueline Bir, Françoise Oriane, Muriel Persy, Alain Leempoel, Alain Dockay

producteurs

Anne-Dominique Toussaint
et Gaspard de Chavagnac
Producteur exécutif :
Climax Films (B) – Olivier Rausin
Producteur associé :
Antigone (B) – Bruno Metzger

production

Les Films de l'Etang (B), Bel'Ombre Films (F), Pathé Renn Productions (F), TF1 Film Productions (F)
avec le soutien de Wallimage et du Centre du Cinéma et de l'Audiotvisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, RTBF, CANAL+.

contact

Les Films de l'Etang
12 avenue des Klauwaerts
B-1050 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 726 48 03
Fax +32 (0)2 726 47 52
tournelles@tournelles.com

distribution

Alternative Films (Belgique)
10, Place Colignon
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 242 19 30
Fax +32 (0)2 242 01 80
alternative@alternative-films.be

Pathé (France)

Copie 0 prévue en décembre 2006

Où est la main de l'homme sans tête Guillaume Malandrin

synopsis

Sous la forme d'un thriller psychologique, "Où est la main de l'homme sans tête?" est l'histoire d'Eva, championne sportive de haut niveau, dont la vie bascule après un accident de compétition qui la plonge dans un coma de quinze jours. A son réveil, son frère et son chat ont disparu, personne ne veut lui en parler. Un mystérieux homme sans main rôde autour de ces disparitions et révèle à Eva l'implication de son père ...
Eva est-elle folle ? Est-elle en danger ? Où est-elle au cœur de la vérité ?
Eva a peur et sa peur est immense, elle enquête et entraîne le spectateur dans le monde angoissant et violent des non-dits familiaux.

english synopsis

This psychological thriller tells the story of Eva, a top level sportswoman. When she has an accident and falls into a fifteen day long coma, her life all of a sudden takes a different turn.
Upon waking up, she discovers that her brother and her cat are missing and no one wants to explain what's happened. A mysterious man who's missing a hand hovers above the incident and reveals that her father might be implicated...
Is Eva losing her mind ? Is she in danger ? Or is she part of the solution ?
Eva is scared, very scared and lets the audience in on a menacing and violent world of unspoken family affairs.

fiche technique

réalisation : Guillaume Malandrin
scénario :
Stéphane et Guillaume Malandrin

interprétation confirmée

Cécile de France, Ulrich Tukur,
Bouli Lanners, Jacky Lambert

production

La Parti Production (Belgique franco-
phone), Lumière Productie (Belgique
flamande), Liaison Cinématographique
(France)
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté fran-
çaise de Belgique et les Télédistri-
buteurs wallons.

contact

La Parti Production
Siège social : rue du Séminaire, 6
B-5000 Namur
Courrier : Chaussée de Waterloo, 256
B-1060 Bruxelles
Tél. +32/2/534 68 08
Fax +32/2/534 78 18
info@laparti.com

ventes internationales

Wild Bunch

distributeurs

Lumière (Benelux), Wild Side (Vidéo
France), Pan-européenne (salles France)

tournage prévu fin 2006

Panique au village

Vincent Patar et
Stéphane Aubier

synopsis

Nos 3 héros, Indien, Cowboy et Cheval,
se lancent sur les traces d'une bande
de voleurs qui leur piquent les murs de
leur maison et finissent par découvrir
un monde extraordinaire, englouti sous
l'eau.

english synopsis

Our three heroes, Indien, Cowboy and
Cheval, go after a gang of thieves who
have stolen the walls of their house and
will end up discovering an extraordinary
world, hidden under water.

fiche technique

réalisation :

Vincent Patar, Stéphane Aubier
scénario : Vincent Tavier, Vincent Patar,
Guillaume Malandrin, Stéphane Aubier

production

La Parti Production
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédistri-
buteurs wallons

contact

La Parti Production
Chaussée de Waterloo, 256
B-1060 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 534 68 08
Fax +32 (0)2 534 78 18
info@laparti.com
www.laparti.com

début prises de vues en janvier 2007

Pantelleria
"La fille du vent"

Mahmoud Ben Mahmoud

synopsis

Ayant appris que son frère Fathi dont
elle était sans nouvelle depuis plusieurs
mois, se trouve à Milan, Noura, une jeune
enseignante tunisienne, sur le point de se
marier, profite de son voyage en Italie où
elle compte acheter son trousseau, pour
aller retrouver le frère disparu.

english synopsis

Noura, a young Tunisian teacher, has
received no news from her brother in
a long time. When she finds out that
he's living in Milan, she uses an already
planned trip to Italy, where she wanted to
buy the bottom drawer for her upcoming
marriage, as an excuse to go and look
for her brother.

production

Les Films du Fleuve, Touza Films
avec l'aide du Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté fran-
çaise de Belgique et les Télédistri-
buteurs wallons.

contact

Les Films du Fleuve
Quai de Gaulle 13
B-4020 Liège
Tél. +32 (0)4 349 56 90
Fax +32 (0)4 349 56 96
desk@lesfilmsfleuve.be

Pas sérieux s'abstenir

Miel Van Hoogenbermt

synopsis

Pas sérieux s'abstenir raconte l'histoire de Léopold, un ancien directeur de lycée passablement froid et égoïste, qui ne veut pas rester seul après avoir pris sa retraite. Il a besoin d'une femme pour tenir sa maison et, prétend-il, pour satisfaire un besoin affectif. Il va être activement secondé dans cette entreprise par Julien, son voisin, qui s'ennuie à périr et s'investit dans cette recherche comme s'il s'agissait d'une grande aventure. Peu à peu, Léopold comprend que, en réalité, ce qu'il cherche désespérément, c'est le véritable amour. Or, cet amour va surgir dans sa vie sous la forme d'une jeune femme de ménage biélorusse, âgée de 25 ans. Elle a non seulement trente ans de moins que lui, mais en outre, elle est enceinte jusqu'aux yeux! Léopold sera-t-il capable d'abandonner son mode de vie égoïste et figé, pour assumer cet amour au grand jour ?

english synopsis

Pas sérieux s'abstenir tells the story of Léopold, a retired schoolhead, renowned for his cold and egoistic manner. Léopold doesn't want to stay single after his retirement; he wants a woman by his side, to do the household and also to satisfy his affective needs, at least that's what he pretends. During his quest for a wife, he will have a serious contender, namely his neighbour Julien. Julien has little else to do and considers this a great adventure. Little by little, Léopold comes to realise that it is true love he's desperately looking for. This love will be revealed to him in the form of a 25 year old Belarussian maid. The age gap between them is only 30 years and on top of that, she's almost 9 months pregnant. Will Léopold be able to give up his egoistic and well-structured lifestyle to live the love that has fallen upon him ?

fiche technique

réalisation : Miel Van Hoogenbermt
scénario : Pierre De Clercq
et Jean-Claude Van Rijckeghem

productions déléguées

A Private View, Artémis Productions

coproducteurs

Les Films de la Croisade (France),
Egmond Films (Pays-Bas)
avec le soutien du Vlaams Audiovisueel
Fonds et de la Vlaamse Gemeenschaps
Commissies, avec l'aide du Centre
du Cinéma et de l'Audiovisuel de la
Communauté française de Belgique
et des Télédistribeurs wallons
avec le soutien du Tax-Shelter du
gouvernement fédéral de Belgique.

contact

Artémis Productions
Rue Gallait, 60 - B-1030 Bruxelles
Tél +32 (0)2 216 23 24
Fax +32 (0)2 216 20 13
patrick.quinet@artemisproductions.com
www.artemisproductions.com

dates de tournage prévues

06/11/06 - 22/12/06

Le prince de ce monde

Manu Gomez

synopsis

Adapté du roman de Maxime Benoît-Jeannin "Le choix de Satan", le film est une fiction inspirée d'un fait réel qui s'est déroulé dans l'Est de la France en 1956. Dans la Belgique rurale de la fin du XX^e siècle, un jeune prêtre commet sous l'influence de satanistes, un double crime monstrueux...

english synopsis

The film is based on Maxime Benoît-Jeannin's novel "Le choix de Satan" with the same title. Its content is derived from an event that took place in the east of France in 1956. In rural Belgium sometime during the 20th century, a young priest influenced by a satanic sect, commits a monstrous double crime...

fiche technique

réalisation : Manu Gomez
scénario : Manu Gomez
et Maxime Benoît-Jeannin
avec la collaboration d'Andrée Corbiau

production

Monkey Productions, MGJ Productions
avec l'aide du Centre du Cinéma
et de l'Audiovisuel de la Communauté
française de Belgique et les Télédistribeurs
wallons.

contacts

Monkey Productions sprl
Rue des Sœurs Noires, 4A
B-7000 Mons
Tél. +32 (0)475 245 955
monkeyfilms@hotmail.com
www.monkeyproductions.be

MGJ Productions
Av. Renan, 68
B-1030 Bruxelles
Tél. +32 (0)497 576 968
mgv_manugomez@hotmail.com

tournage prévu en été 2006

Rondo

Olivier Van Malderghem

synopsis

Belgique, 1943. La situation devient insupportable pour la famille Field: les persécutions antisémites deviennent quotidiennes et de plus en plus violentes. Joseph Field, le père, se rebelle contre l'armée occupante. Il est arrêté et déporté. Esther, sa femme, décide de passer dans la clandestinité. Elle confie son fils aîné, Simon, à Abraham, son beau-père. Celui-ci connaît une filière d'évasion vers l'Angleterre, et il reste encore une place. Seul Simon est assez grand pour voyager seul en sa compagnie.

english synopsis

Belgium, 1943. The situation is becoming unbearable for the Field family: anti-semitic persecutions become common and violent. Joseph Field, the father, rebels against the occupying army. He is arrested and deported. Esther, his wife, decides to go "underground": she enters the clandestinity. She gives her oldest son to look after with Hermann, her father-in-law. He knows an escape network to England, and there is still room for one person. Only Simon is old enough to travel alone.

fiche technique

Réalisation : Olivier van Malderghem
Scénario : Olivier van Malderghem
En collaboration avec Luc Jabon et Léon Michaux

production

Aedena (Belgique), Les Films de la Boissière (France), Axiom Films (Angleterre) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

contact

Aedena
Rue de la Natation, 22
B-1050 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 648 48 73
Fax +32 (0)2 646 33 08

Les tremblements lointains

Manuel Poutte

synopsis

Nous sommes au Sénégal, à Foundiougne, au bord du fleuve Saloum. Marie veut comprendre la mort de sa mère. Bandiougou doit s'enfuir pour échapper à une mort certaine, suite au vol d'un fétiche sacré. Tout au long des "tremblements lointains", le visible et l'invisible se mélangent, chassant les repères, modifiant les comportements, justifiant la violence... Marie devient le bras de la malédiction de Bandiougou, ce dernier subissant les conséquences de la trahison de ses propres convictions...

english synopsis

Foundiougne, Senegal, on the banks of the river Saloum. Marie wants to know the circumstances of her mother's death. Bandiougou has to flee in order to escape a lynching because of a stolen fetish. In "Tremblements lointains", the visible and the invisible are getting muddled up. This causes reference points to move, behaviour to change, violence to be justified... Marie will become a medium in the curse that hangs over Bandiougou. He'll suffer for the betrayal of his own convictions...

production

Dolce Vita Films (B), avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

contact

Dolce Vita Films,
Rue Verboeckhaven, 28
B-1170 Bruxelles
Tél. / Fax +32 (0)2 644 26 28
luxfugit@skynet.be
dolcevitafilms@skynet.be

tournage prévu en septembre-octobre 2006

lieu de tournage

Sénégal

Un ange à la mer

Frédéric Dumont

synopsis

Louis vit heureux, avec sa famille, dans une petite ville du sud du Maroc jusqu'au jour où son père dépressif lui confie un secret: il va mettre fin à ses jours, cette nuit. Le père ne passe pas à l'acte, et le jour d'après non plus... Depuis ce jour, Louis a oublié son enfance, ses amis. Il se consacre corps et âme à une mission impossible: empêcher son père de mourir...

english synopsis

Together with his family, Louis is enjoying a happy life somewhere in a small village in southern Morocco, until one day his father tells him a secret: that night he will make an end to his life. His father doesn't go through with it that night... nor the next day. But from that moment on, Louis leaves his childhood and his friends behind him, giving himself up to an impossible goal: preventing his father from killing himself...

production

Dragons Films Productions
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons.
Coproducteur(s): Palomar Films (CA), Cinétéléma (MA), Comic Strip Production (FR).

contact

Dragons Films Productions
Rue de Belle-Vue, 23
B-7100 La Louvière
Tél. : +32 (0)64 23 76 50
Fax : +32 (0)64 23 76 61
gilles.morin@dragone.be
s-lhoest@skynet.be
www.dragone.be

date début prises de vues: prévu en mars 2007

lieu de tournage

Maroc

Voleurs de chevaux

Micha Wald

synopsis

1856. Région de L., dans la grande province de T. Jakub est un tout jeune homme récemment chassé de sa troupe de Cosaques, pour s'être fait voler son cheval. Elias et Roman sont deux jeunes frères qui vivent dans les bois et volent des chevaux. Dont le cheval de Jakub. Et ce dernier veut retrouver son cheval, et surtout, se venger. *Voleurs de chevaux* est un film d'aventure hors du commun qui raconte, au 19^e, l'histoire croisée de deux frères cosaques et de deux frères voleurs de chevaux. Une histoire épique et romanesque de vengeance implacable, de fratrie, de trahison et d'amour.

english synopsis

1856. The L. region in the large province of T. When his horse gets stolen, Jakub's expelled from his regiment of cossacks. Elias and Roman are two young brothers who're living in the woods and stealing horses. They've got Jakub's horse. This last one doesn't only want it back but is also set on revenge.

fiche technique

scénario et réalisation : Micha Wald
1^{er} assistant réalisation :
Fabrice Couchard
Image : Jean-Paul De Zaeytijd
monteur Image : Susana Rossberg
son : Véronique Gabillaud
mixeur : Hans-Peter Strobl
décors : André Fonsny
costumes : Nadia Chmielewsky
maquillages : Aurélie Elich
scripte : Julie Ghesquière
casting: Aurélie Guichard, Patrick Hella

interprétation

Adrien Jolivet, Grégoire Colin, Grégoire Leprince-Ringuet, François-René Dupont, Mylène Saint-Sauveur, Igor Skreblin...

directeur de production

Ludovic Douillet

producteur délégué

Jacques-Henri Bronckart

producteur associé

Olivier Bronckart

coproducteurs

Jean-Michel Rey, Philippe Liégeois,
Richard Lalonde, Arlette Zylberberg

production

Versus Production (B), Inver Invest (B), RTBF (Télévision Belge), Rezo Productions (Fr) et Forum Films (Ca) avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et des Télédistributeurs wallons, du CNC-Avances sur recettes, d'Eurimages, du Tax Shelter du Gouvernement Belge et de deux fonds régionaux membres de Ciné-Régio : Wallimage (Région wallonne) et Centre Images (Région Centre Val de Loire). Avec l'aide de la SODEC (Société de Développement des Industries Culturelles) et de Téléfilm Canada. Développé avec le soutien du Programme Média de la Communauté européenne (Slate Funding). Avec la collaboration du CLAP (Bureau d'accueil des tournages en Province de Liège) et du Bureau d'accueil des tournages de la Région Centre Val de Loire.

contact

Versus production
Jacques-Henri Bronckart
Rue des Augustins, 36
B-4000 Liège
Tél. +32 (0)4 223 18 35
Fax +32 (0)4 223 21 71
jhb@versusproduction.be
info@versusproduction.be
www.versusproduction.be

distribution

Lumière (B), Rezo Films (Fr), Remstar
Distribution-Alliance Atlantis Vivafilm(Ca)

ventes internationales

Rezo Films International

début des prises de vues au printemps 2006

,

FILMS MINORITAIRES **en cours**
aidés par le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel
et les Télédistributeurs wallons

L'autre moitié

Rolando Colla

synopsis

Il est question d'une lutte entre deux frères, marquée par la méfiance et la rivalité qui les oppose. Alors qu'ils ont été séparés enfants, ils ont grandi chacun dans une culture différente et se retrouvent à 40 ans à l'enterrement de leur mère.

english synopsis

Mistrust and rivalry are stirring up a conflict between two brothers. After having been separated during childhood and raised in a different cultural environment, 40 years after their mother's death they meet again.

fiche technique

réalisation : Rolando Colla

image : Peter Indergand

son : Henry Morelle

production

Saga Film, Peacock Film
avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédiffuseurs wallons, de la Télévision Suisse TSI et de la Ville et du Canton de Zürich.

contact

Saga Film
Hubert Toint
Rue de la Natation, 22
B-1050 Bruxelles
Tel. +32 (0)2 648 48 73
Fax +32 (0)2 646 33 08
info@sagafilm.be

tournage prévu fin 2006

Brendan et le secret des Kells

Tomm Moore

synopsis

Irlande, 9^e siècle. Brendan, orphelin de 12 ans, vit dans l'abbaye-forteresse de Kells. Il y fait la connaissance du vieux frère Aidan, maître enlumineur et gardien du fameux Livre. Brendan n'a bientôt plus qu'une idée en tête : devenir à son tour enlumineur et terminer le travail du Livre. Mais avant d'atteindre son but, il doit tenir tête à l'abbé de Kells et pénétrer dans la forêt où l'attendent mille dangers.

english synopsis

Ireland, 9th century. Brendan is a 12 year old orphan who lives in the monastery fortress of Kells. It's where he meets the old monk Aidan, who's master of the light and keeper of the Book. Soon Brendan gets the idea to become in turn master of the light and to finish the Book. But before achieving his goal, he has to stand up against the father superior of Kells and enter the forest where a thousand dangers await him.

fiche technique

réalisation : Tomm Moore

scénario : Tomm Moore

& Fabrice Ziolkowski

chef animateur : Benoît Feroumont

directeur artistique 2D : Ross Steward

directeur artistique 3D : Toon Roebben

directeur technique SFX : Marc Umé

directeur artistique SFX : Serge Umé

digital Post-production : Mikros Image

mixeur : Studio Piste Rouge (F)

et Studio l'Equipe

musique : Bruno Coulais, Kyla

production

Vivi Film (B), Les Armateurs (F) Cartoon

Saloon (IRE) France 2 Cinéma (F)

avec l'aide du Centre du Cinéma

et de l'Audiovisuel de la Communauté

française de Belgique et les Télédiffuseurs wallons.

contact

Vivi Film, Viviane Vanfleteren

Rue d'Alost, 7-11

1000 Bruxelles

Tél. +32 (0)2 213 37 65

Fax +32 (0)2 213 37 31

La couleur de l'eau

Peter Brosens & Jessica Woodworth

synopsis

Bagi, un jeune nomade mongol, est expulsé, avec sa mère et son grand-père, des steppes où ils élèvent leurs animaux. Prétendant d'une épidémie de peste, l'armée déplace les nomades vers une ville minière. Bagi et sa famille supportent mal ce déracinement, d'autant plus que Bagi était destiné à devenir chaman.

english synopsis

Bagi, a young Mongolian nomad, and his family are driven from the steppes where they raise cattle. Using a pest epidemic as an excuse, the army decamps the nomads to a mining town. Bagi and his family are going through a difficult time, especially since Bagi was destined to become a shaman.

production

Bo Films (Belgique), Ma.Ja.De Filmproduktion GmbH (Allemagne), Lemming Film bv (Pays-Bas), Cinepartners et Motion Invest Group
avec l'aide de Media Développement, du VAF, du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédiffuseurs wallons.

Prix Step by Step 2003
du Meilleur Scénario

contact

Bo Films
Rue du Château Ferme, 12
B-5522 Falaën
Tél. et fax +32 (0)82 69 98 69
Gsm +33 (0)473 66 14 60
peter@casabo.be
jessica@casabo.be
www.thecolourofwater.com

distribution en Belgique

Cinéart

post-production au printemps 2006

Max et Co

Samuel & Frédéric Guillaume

synopsis

Max est musicien d'ascenseur chez Rodolfo, fabricant de tapettes à mouches sur le déclin. Pour sauver son entreprise, ce dernier décide d'élever une espèce de mouches mutantes. Mais les mouches censées fournir le premier bataillon refusent de se reproduire en captivité. Bien malgré lui, Max va être l'instrument d'un renversement spectaculaire. Alors qu'il joue une sérénade à Marie, les mouches se mettent à se reproduire par milliers et s'abattent sur la ville...

english synopsis

Max is a musician specialised in elevator music. He works at Rodolfo's, a fly swatter manufacturer in decline. In an attempt to stay in business, Rodolfo decides to breed a species of mutant flies. But the flies that were supposed to provide the first load, aren't able to reproduce in captivity. Whether he likes it or not, Max is going to be the go-between in a spectacular reversal. While playing a serenade for Marie, the flies will suddenly start to reproduce as mad and attack the city...

contact

Nexus Factory
Rue Deschampheler, 24-26
B-1081 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 412 58 28
Fax +32 (0)2 412 58 33
GSM +32 (0)475 26 69 44
Sylvain Goldberg :
goldberg@madeuro.com
Serge de Pouques :
sdp@madeuro.com

Nuages

Jérôme Boulbès

synopsis

Une large mer de nuages recouvre entièrement et perpétuellement le monde. Seuls quelques îlots de pics rocheux en émergent, peuplés, comme les nuages, de toutes sortes de créatures et d'animaux étranges.

Le petit peuple des "Rocheux" vit éparpillé sur ces pics, et redoute de s'aventurer dans l'immensité nuageuse. Anisette, jeune rocheuse adolescente, effrontée et agressive, décide de fuguer pour rejoindre une fête organisée sur un pic voisin. Elle parvient à entraîner avec elle sa sœur, Grisouille, sensible et craintive.

Mais la fête retombera bien vite, ...

english synopsis

The world is entirely covered in a dense sea of clouds. Only the rocky peaks of a couple of islands break through the clouds. They're inhabited with all sorts of strange creatures and animals. A small people called the Rockies are living scattered on the peaks. They're hesitant to venture into the cloudworld that's surrounding them. Anisette, an adolescent Rocky-girl, brazen and aggressive, runs away to a party on a neighbouring rock. She drags her sister Grisouille, a sensitive and timid girl, along with her. But the party will be over very quickly...

fiche technique

réalisation : Jérôme Boulbès
scénario :
Jérôme Boulbès et Patrice Gard

coproducteurs

Lardux Films (France), La Parti Production (Belgique francophone), Il Luister (Pays-Bas)
avec l'aide Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédiffuseurs wallons.

contact

La Parti Production
Siège social :
Rue du Séminaire, 6
B-5000 Namur
Courrier :
Chaussée de Waterloo, 256
B-1060 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 534 68 08
Fax +32 (0)2 534 78 18
info@laparti.com

ventes internationales

Umedia

distribution

Lumière (Benelux), Gébéka Films (salles France), Editions Montparnasse (vidéo France), Mont-Blanc (Suisse)



TÉLÉFILMS



Avec le temps... Marian Handwerker

synopsis

En tombant pour la première fois amoureux fou d'une de ses étudiantes, en se mettant dans la tête de défendre un ministre inculpé dont il ne partage absolument pas les idées politiques, Philippe Julliard, avocat épanoui et professeur d'Université admiré, va mettre le doigt dans un engrenage dont il est loin d'imaginer tous les rouages et dont il ne sortira guère indemne...

english synopsis

Philippe Julliard is a brilliant lawyer and an admired university teacher. By falling in love with one of his students and accepting to defend a accused politician whose points of view he doesn't share, he cannot begin to decipher the complete workings of a situation he will barely be able to walk away from undamaged.

fiche technique

réalisation : Marian Handwerker
scénario : Luc Jabon
d'après le roman de Marc Uyttendaele
"Un Lendemain matin" Editions Luce
Wilquin
1^{er} assistant-réalisateur : Arnaud Kervyn
directeur photo : Michel Baudour
cadreur : Stéphane Martin
ingénieur du son : Laurent Poirier
monteur image : Susana Rossberg
monteur son : Philippe Bluard

mixeur : Philippe Baudhuin
musique originale : George van Dam

interprétation

Vincent Perez, Lizzie Brocheré, Sophie Broustal, Christian Crahay, Laure Killing, David Quertigniez, Eric Godon, Julien Uyttendaele, Sarah Lablack, Michel Guillou

Producteur

To Do Today Productions (Belgique)
avec l'aide Centre du Cinéma et de
l'Audiovisuel de la Communauté française
de Belgique et les Télédistributeurs
wallons.

Coproducteur

Pampa Production (France)

diffuseurs

RTBF (Belgique) et France 2 (France)

filmographie

Documentaires,
plusieurs dizaines parmi lesquels :
71 - Poïs pois (Ca va, ça va)
80 - Miracle sur la Baltique
90 - Auschwitz : Un voyage d'affaires
Pour le cinéma
74 - La Cage aux ours
83 - Le Voyage d'hiver
89 - Les Enfants du soleil
Les Années noires et blanches
92 - Marie
98 - Pure Fiction
03 - Qu'elle est jolie ma petite rue
(1^{er} épisode)
Téléfilms :
99 - Don d'un frère,
dans la série Docteur Sylvestre
00 - L'Enfant de la nuit,
dans la collection
Combats de femmes
04 - Lucile et le petit prince
06 - Avec le temps...

contact

To Do Today Productions
Avenue du Prince Héritier, 202
B-1200 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 732.90.00
Fax +32 (0)2 732.90.10
todotoday@todotoday.net



La dérive des continents Vincent Martorana

synopsis

Claire, 38 ans, travaille au service contentieux d'une banque. Elle doit traiter le dossier de Jacques Marey 50 ans, le garçon qu'elle a follement aimé quand elle était une gamine de 12 ans. Ce fut à l'époque un premier amour secret et non partagé. Claire a aujourd'hui un compagnon Antoine et une fille de 13 ans, Lola, qui tombe amoureuse de Julien, 22 ans, le fils de Jacques. Telle mère, telle fille ? Les histoires d'amour finissent mal en général mais ne se répètent pas forcément !

english synopsis

Claire is 38 years old and works in a bank. One day she has to treat the file of Jacques Marey, with whom she was madly in love as a 12 year old girl. He was her first love but she's always kept it a secret. Today, Claire lives with her partner Antoine and their 13 year old daughter Lola. The latter will fall in love with Julien, 22, Jacques' son. Like mother, like daughter ? As a rule love stories never have happy ends, but they don't necessarily have to repeat themselves.

fiche technique

réalisation : Vincent Martorana
scénario : Vincent Martorana, Nathalie Vailloud
image : Nathalie Durand
son : Yolande Decarsin
montage image : Susana Rossberg
montage son : Nathalie Delvoye
montage son direct : Virginie Messiaen
musique originale : Evguéni Galperine
mixeur : Luc Thomas
bruiteuse : Marie-Jeanne Wyckmans

interprétation

Anne Brochet, Johan Leysen, Thomas Jouannet, Alice de Lensquesaing, Florian Cadiou, Daniela Bisconti, Jean-Paul Bonnaire, Valérie Leboutte, ...

producteur délégué

Vincent Martorana

producteur associé

Denis Delcampe

producteurs exécutifs

Jérôme Dopffer, Bénédicte Couvreur

production

Daï Films, coproduit par Balthazar Productions, Arte France, Need Productions et la RTBF

avec le soutien du Centre National du Cinéma, l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons, avec la participation de la région Franche-Comté, avec le soutien de la Procirop-Angoa-Agicoa.

biographie

Vincent Martorana
81-84 - Diplômé de l'IDHEC
84-85 - Pensionnaire à la Villa Medicis
87 - Lauréat d'une bourse "Villa Medicis hors les murs" aux Etats-Unis.

filmographie

Parmi ses dernières réalisations :
98 - Retour en Sicile (docu)
00 - Moi l'année dernière
(un voyage vers la mère) (docu)
01 - Signes de vie (fiction télé)
06 - La dérive des continents

contact

Need Productions
Rue Saint-Bernard, 147
B-1060 Bruxelles
Tél. +32 (0)2 534 40 57
Fax +32 (0)2 534 75 74
need-prod@skynet.be
www.needproductions.com



Rwanda 94 Marie-France Collard et Patrick Czaplinski

synopsis

Sous-titré "une tentative de réparation symbolique envers les morts, à l'usage des vivants", la pièce *Rwanda 94* créée par le GROUPOV et consacrée au génocide des Tutsis, s'inscrit dans le souci de la collectivité humaine aujourd'hui. Faire un film à partir de *Rwanda 94*, c'est faire un film qui rend compte d'une expérience vécue en public. C'est un film trace et témoin d'un événement qui rappelle dans la cité, à la fois le prix unique de son individu et la conscience de son inséparable dimension collective. Là où le tissu de l'humanité a été déchiré, chacun, qu'il le veuille ou non porte une responsabilité.

english synopsis

The tagline of this theatre piece is : "An attempt at an homage to the death through the living". *Rwanda 94* is a creation of the Groupov theatre company and treats the genocide that was directed against the Tutsi population. One of its main themes is the collective experience. The translation of the piece into film strongly deals with this aspect. The film is at the same time a clue and a witness of an event during which an individual and his being part of a collective dimension were one and the same thing. During the event the tissue of humanity has been torn and everyone, whether he likes it or not, is responsible.

fiche technique

réalisation et scénario : Marie-France Collard et Patrick Czaplinski
auteurs : Marie-France Collard, Jacques Delcuvelier, Yolande Mukagasana, Jean-Marie Piemme, Dorcy Rugamba, Mathias Simons
direction artistique et mise en scène : Jacques Delcuvelier
composition et direction musicale : Garrett List
auteur/compositeur/interprète : Jean-Marie Muyango
image : Rémon Fromont
conception sonore/régie son : Jean-Pierre Urbano
direction technique : Fred Op de Beeck
montage image : Vincent Brasseur - RTBF
montage et mixage son : Jean-François Le Villain et Jean-Pierre Urbano

producteurs délégués

Philippe Taszman et Michel De Kempeneer

interprétation

Luc Brumagne, Nathalie Cornet, Younouss Diallo, Stéphane Fauville, Clotilde K. Kabale, Carole Karemera, Francine Landrain, Majyambere, Massamba, Yolande Mukagasana, Diogène Ntarindwa, Dorcy Rugamba, Maurice Sévenant, Alexandre Trocki

musiciens : Laurence Genevois, Geneviève Focroulle, Vincent Jacquemin, Véronique Liernaux, Marie-Eve Ronveaux / chanteuses : Christine Schaller, Véronique Sonck

production

Groupov, Parallèles Productions, la RTBF, Technocité avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique et les Télédistributeurs wallons.

filmographies

Marie-France Collard

- 96 - Maîtresses. J'ai un amant, se disaient-elles (doc)
- 00 - Ouvrières du Monde (doc)
- 06 - RWANDA. A travers nous, l'humanité... (doc)

Réalise plusieurs films intégrés dans divers spectacles.

Patrick Czaplinski

- 83.05 - plusieurs centaines d'heures de programmes pour la télévision
 - 86 - Ce jour-là, la mort frappa deux fois...(cm)
 - 89 - Conte caustique (cm)
 - 90 - Souris-moi (cm)
- Depuis 2001 de nombreuses captations et créations, et des documentaires.

contacts

GROUPOV

Rue Bois l'Evêque, 26/28 - B-4000 Liège
Tél. +32 (0)4 253 61 23
groupov@skynet.be

Parallèles Productions

Ch. d'Ixelles 227 - B-1050 Bruxelles
Tél +32 (0)2 640 77 31
m.dekemp@polygone-av.com



Adresses utiles

Communauté française de Belgique

**Service Général de l'Audiovisuel
et des Multimédias
Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel**

Boulevard Léopold II, 44
B-1080 Bruxelles
Tél +32 (0)2 413 22 38
Fax +32 (0)2 413 20 68
marie-helene.massin@cfwb.be
www.cfwb.be/av

CGRI

**Commissariat général
aux Relations internationales**

Place Saintelette, 2
B-1080 Bruxelles
Tél +32 (0)2 421 82 11
Fax +32 (0)2 421 87 87
cgri@cgri.cfwb.be
www.wbri.be

WBI

Wallonie Bruxelles Images

Place E. Flagey, 18
B-1050 Bruxelles
Tél +32 (0)2 223 23 04
Fax +32 (0)2 218 34 24
wbimages@skynet.be
www.wbi.be

contact :

Marie-Hélène Massin

Réalisé avec l'aide de Débora Decock
et des producteurs

corrections :

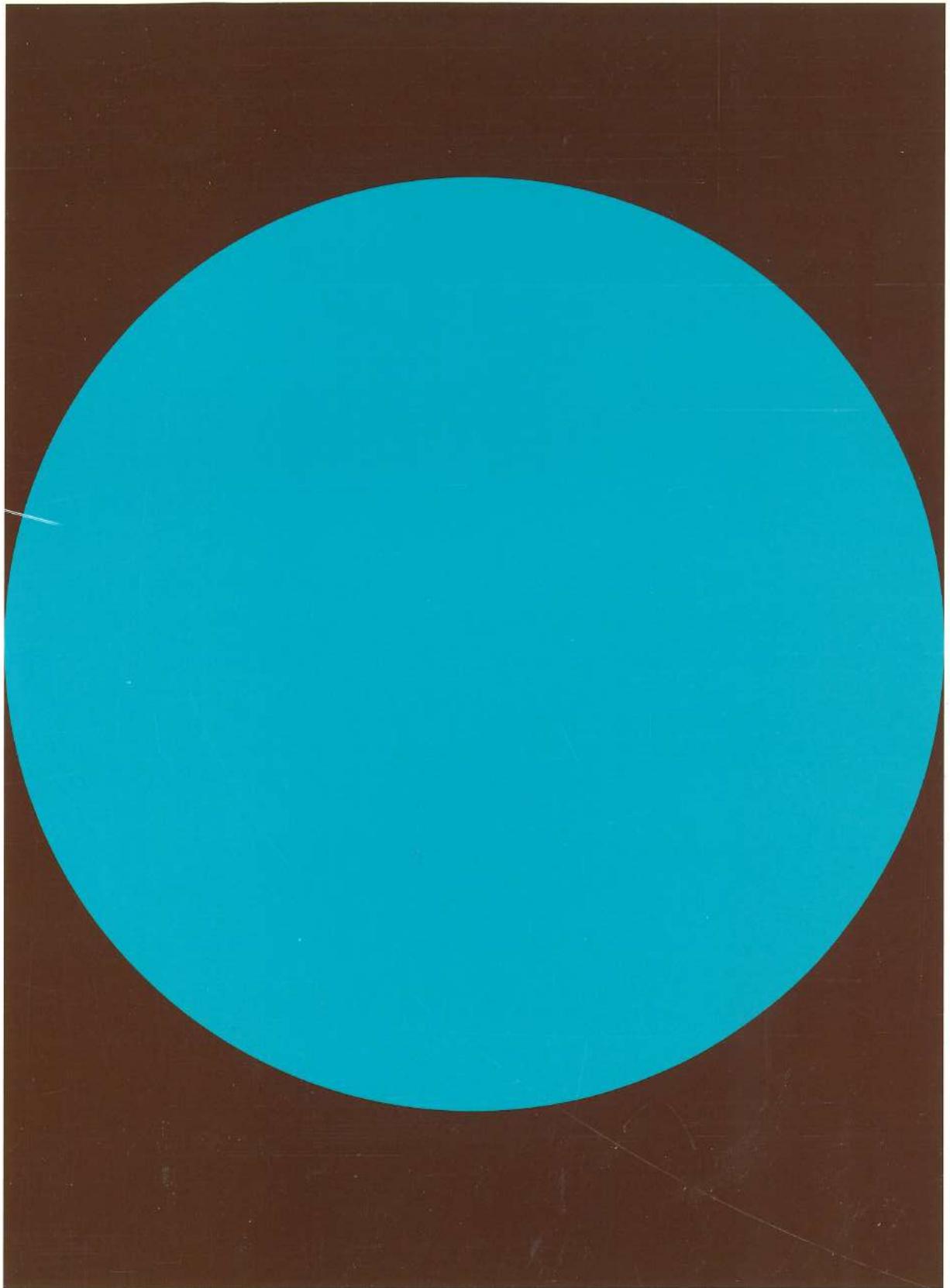
Guy Trifin

photo de couverture :

Getty images

graphisme :

Designlab



de long en large 2006/2007

COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE

Service Général de l'Audiovisuel et des Multimédias - Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel

Boulevard Léopold II, 44, B-1080 Bruxelles

Tél : +32 (0)2 413 22 19, Fax : +32 (0)2 413 20 68, daav@cfwb.be, www.cfwb.be/av

